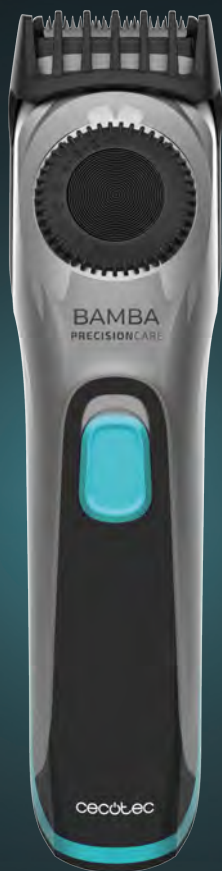


cecotec

BAMBA PRECISIONCARE ALLDRIVE PRO

Barbero con dial/Beard and hair trimmer with precision dial



BAMBA

Manual de instrucciones
Instruction manual
Manuel d'instructions
Bedienungsanleitung
Manuale di istruzioni
Manual de instruções
Instructiehandleiding
Instrukcja obsługi
Návod k použití

Instrucciones de seguridad	4
Safety instructions	7
Instructions de sécurité	10
Sicherheitshinweise	14
Istruzioni di sicurezza	17
Instruções de segurança	21
Veiligheidsvoorschriften	24
Instrukcje bezpieczeństwa	28
Bezpečnostní pokyny	31

ÍNDICE

1. Piezas y componentes	35
2. Antes de usar	35
3. Funcionamiento	36
4. Limpieza y mantenimiento	37
5. Especificaciones técnicas	37
6. Reciclaje de aparatos eléctricos y electrónicos	38
7. Garantía y SAT	38
8. Copyright	38

INDEX

1. Parts and components	41
2. Before use	41
3. Operation	42
4. Cleaning and maintenance	43
5. Technical specifications	43
6. Disposal of old electrical and electronic appliances	44
7. Technical support and warranty	44
8. Copyright	44

SOMMAIRE

1. Pièces et composants	47
2. Avant utilisation	47
3. Fonctionnement	48
4. Nettoyage et entretien	49
5. Spécifications techniques	49
6. Recyclage des équipements électriques et électroniques	50
7. Garantie et SAV	50
8. Copyright	50

INHALT

1. Teile und Komponenten	53
2. Vor dem Gebrauch	53
3. Bedienung	54
4. Reinigung und Wartung	55
5. Technische Spezifikationen	55
6. Recycling von Elektro- und Elektronikgeräten	56
7. Garantie und Kundendienst	56
8. Copyright	56

INDICE

1. Parti e componenti	59
2. Prima dell'uso	59
3. Funzionamento	60
4. Pulizia e manutenzione	61
5. Specifiche tecniche	61
6. Riciclaggio di apparecchiature elettriche ed elettroniche	62
7. Garanzia e supporto tecnico	62
8. Copyright	62

ÍNDICE

1. Peças e componentes	65
2. Antes de usar	65
3. Funcionamento	66
4. Limpeza e manutenção	67
5. Especificações técnicas	67
6. Reciclagem de eletrodomésticos	68
7. Garantia e SAT	68
8. Copyright	68

INHOUD

1. Onderdelen en componenten	71
2. Voor u het toestel gebruikt	71
3. Werking	72
4. Schoonmaak en onderhoud	73
5. Technische specificaties	73
6. Recycling van elektrische en elektronische apparatuur	74
7. Garantie en technische ondersteuning	74
8. Copyright	74

SPIS TREŚCI

1. Części i komponenty	77
2. Przed użyciem	77
3. Funkcjonowanie	78
4. Czyszczenie i konserwacja	79
5. Specyfikacja techniczna	79
6. Recykling urządzeń elektrycznych i elektronicznych	80
7. Gwarancja i Serwis pomocy technicznej	80
8. Copyright	80

OBSAH

1. Části a složení	83
2. Před použitím	83
3. Fungování	84
4. Čištění a údržba	85
5. Technické specifikace	85
6. Recyklace elektrických a elektronických zařízení	86
7. Záruka a technický servis	86
8. Copyright	86

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

Lea las siguientes instrucciones atentamente antes de usar el producto. Guarde este manual para futuras referencias o nuevos usuarios.

- Asegúrese de que el voltaje de red coincida con el voltaje especificado en la etiqueta de clasificación del producto y de que el enchufe tenga toma de tierra.
- El aparato debe estar alimentado a muy baja tensión de seguridad establecida en el marcado del producto.
- Este aparato está diseñado exclusivamente para uso doméstico quedando excluido su uso en bares, restaurantes, granjas, hoteles, moteles y oficinas.
- ADVERTENCIA: mantenga seco el aparato.
- PRECAUCIÓN: no utilice este aparato cerca de bañeras, duchas, lavabos u otros recipientes que contengan agua.
- No sumerja el cable, el enchufe o cualquier parte del producto en agua o cualquier otro líquido, ni exponga las conexiones eléctricas al agua. Asegúrese de que tiene las manos completamente secas antes de tocar el enchufe o encender el producto.
- No utilice el dispositivo si su cable o alguna de sus partes están dañadas. En este caso, contacte con el Servicio de Atención Técnica oficial de Cecotec.
- Mantenga a los niños alejados del material de embalaje. Riesgo de asfixia.
- Compruebe frecuentemente que no haya signos de desgaste y que el dispositivo no está dañado. Si se presentaran signos visibles o se hubiera utilizado el dispositivo de forma inapropiada, póngase en contacto con el Servicio de Atención Técnica oficial de Cecotec. No intente reparar el dispositivo por su propia cuenta.

- En caso de defecto o mal funcionamiento, apague y desconecte el dispositivo inmediatamente. Tire del enchufe para desconectarlo, no tire del cable.
- No utilice accesorios ni piezas que no hayan sido proporcionadas por Cecotec.
- No deje el producto sin supervisión durante su funcionamiento.
- Inspeccione el cable de alimentación regularmente en busca de daños visibles. Si el cable de alimentación está dañado, debe ser sustituido por un cable o conjunto especial a suministrar por el Servicio de Asistencia Técnica oficial de Cecotec o por su servicio posventa para evitar cualquier tipo de peligro.
- Mantenga el dispositivo lejos de fuentes de calor.
- No utilice cables alargadores con este producto.
- No lo utilice en el exterior ni cerca de sustancias inflamables, por ejemplo, aerosoles.
- No coloque el dispositivo directamente sobre superficies sensibles al calor mientras esté conectado a la toma de corriente o en funcionamiento.
- No intente abrir, desmontar o reparar el producto por su cuenta. Ninguna de las partes de dentro del dispositivo pueden repararse.
- Este dispositivo está diseñado exclusivamente para cortar pelo natural. No lo utilice para cortar pelo artificial o de animales.
- Cecotec no se hará responsable de ningún daño causado por el mal uso del producto.
- No utilice el dispositivo cerca de agua ni en lugares donde exista riesgo de que se moje.
- No utilice el dispositivo sobre cueros cabelludos dañados o que presenten algún tipo de lesión o enfermedad.

- Apague y desconecte el dispositivo de la toma de corriente antes de montar o desmontar alguna de sus partes o accesorios.
- ADVERTENCIA: separar la unidad de alimentación amovible suministrada con el aparato: KH6-050100EU.
- El aparato puede ser utilizado por niños de 3 años bajo supervisión.
- Este aparato pueden utilizarlo niños con edad de 8 años o más y por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o falta de experiencia y conocimiento, si han sido sometidos a vigilancia o instrucciones relativas al uso del aparato con total seguridad y siempre que comprendan los peligros que entrañan. Los niños no deben jugar con el aparato. La limpieza y el mantenimiento a realizar por el usuario no deben realizarlos los niños sin supervisión.

Instrucciones de la batería

- Este aparato contiene una batería que no puede ser reemplazada.
- El aparato incluye una batería de ion-litio, no la queme ni la exponga a temperaturas altas, ya que podría explotar.
- Tanto la batería como las pilas pueden presentar fugas en condiciones extremas. Si la batería gotea, no toque el líquido. Si el líquido entra en contacto con la piel, lávese inmediatamente con agua y jabón. Si el líquido entra en contacto con los ojos, láveselos de forma inmediata con abundante agua limpia durante un mínimo de 10 minutos y busque asistencia médica. Utilice guantes para manejar la batería y deséchela inmediatamente de acuerdo con la normativa local.
- Evite el contacto entre la batería y pequeños objetos metálicos como clips, monedas, llaves, clavos o tornillos.

- Cargue la batería al completo si es nueva o antes de utilizar el producto por primera vez después de un periodo largo de inactividad.
- Asegúrese siempre de que la batería está cargada al 100 % si no se ha utilizado en mucho tiempo.
- Mantenga fuera del alcance de los niños las pilas y baterías que tengan riesgo de ser ingeridas.
- La ingestión de pilas y baterías puede provocar quemaduras, perforación de partes blandas y la muerte. Pueden provocarse quemaduras graves en las dos horas siguientes a la ingesta.
- En caso de ingerir pilas o baterías acuda rápidamente a su centro médico más cercano.

SAFETY INSTRUCTIONS

Read these instructions thoroughly before using the product. Keep this instruction manual for future reference or new users.

- Ensure that the mains voltage matches the voltage specified on the product rating label and that the plug is earthed.
- The appliance must be powered at a low safety voltage as stated on the product marking.
- This appliance is designed for domestic use only and is not intended for bars, restaurants, farmhouses, hotels, motels, and offices.
- WARNING: keep the appliance dry.
- PRECAUTION: do not use this appliance near bathtubs, showers, sinks, or other water containers.
- Do not immerse the cord, plug, or any non-removable part of the appliance in water or any other liquid, nor expose electrical connections to water. Make sure your hands are

dry before handling the plug or switching on the appliance.

- Do not use the device if its cord or any other part is damaged. In this case, contact the official Cecotec Technical Support Service.
- Keep all packaging materials away from children. Risk of suffocation.
- This device must be checked frequently for signs of wear or damage. If such signs are present, or if the device has been used improperly, contact the official Cecotec Technical Support Service. Do not try to repair the device by yourself.
- Switch off the device immediately in the event of defects or malfunctions. Pull from the plug, not the cord, to disconnect it from the outlet.
- Do not use accessories or parts that have not been provided by Cecotec
- Never leave the appliance unattended while in use.
- Check the power cord regularly for visible damage. If the power cord is damaged, it must be replaced with a special cord or set to be supplied by the official Cecotec Technical Support Service or the corresponding after-sales service to avoid any danger.
- Keep the device away from heat sources.
- Do not use an extension cord with this appliance.
- Do not use outdoors or operate it near flammable substances such as sprays.
- Do not place the device directly on any non-heatproof surfaces while plugged in and in operation.
- Do not try to open, disassemble, or repair the product by yourself. There are no serviceable parts inside the device.
- The device is exclusively designed for trimming natural hair. Do not use it with artificial or animal hair.
- Cecotec accepts no liability for damage caused by improper

or incorrect use.

- Do not operate the device near water or in places where it could get wet.
- Do not use the device if your skin or head skin is injured or suffers from any type of illness.
- Turn off and unplug the device from the power supply before assembling or disassembling attachments.
- WARNING: to recharge the battery, use only the detachable power supply provided with the appliance: KH6-050100EU.
- The appliance can be used by children from 3 years old under supervision.
- The appliance can be used by children aged 8 years and above and persons with reduced physical, sensory, or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning the safe use of the appliance and understand the hazards involved. Children must not play with the appliance. Cleaning and user maintenance should not be carried out by unsupervised children.

Battery instructions

- This appliance contains an irreplaceable battery.
- This appliance includes a Li-ion battery. Do not incinerate or expose it to high temperatures, as it may explode.
- Leaks from the battery or battery cells can occur under extreme conditions. Do not touch any liquid that leaks from the battery. If the liquid gets into contact with skin, wash immediately with soap and water. If the liquid gets into the eyes, wash them immediately with clean water for a minimum of 10 minutes and seek medical attention. Wear gloves to handle the battery and dispose of immediately in accordance with local regulations.

- Avoid contact between the battery and small metallic objects such as paper clips, coins, keys, nails, or screws.
- Before a new battery is used or the battery is used for the first time after long-term storage, fully charge the battery.
- When the device is stored and not used for long periods of time, ensure that the battery pack is fully charged.
- Keep batteries out of the reach of children when there is a risk of ingestion.
- Battery ingestion can cause burns, soft tissue perforation, and death. It can cause severe burns within two hours of the ingestion.
- In case of battery ingestion, please seek medical help immediately.

INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ

Veuillez lire les instructions suivantes avec attention avant d'utiliser l'appareil. Gardez bien ce manuel pour de futures références ou pour tout nouvel utilisateur.

- Assurez-vous que le voltage du réseau coïncide avec le voltage spécifié sur l'étiquette de classification de l'appareil et que la prise possède une connexion à terre.
- L'appareil doit être alimenté à une très basse tension de sécurité indiquée sur le produit.
- Cet appareil est conçu pour un usage domestique uniquement et ne doit pas être utilisé dans les bars, restaurants, fermes, hôtels, motels et bureaux.
- AVERTISSEMENT : gardez l'appareil au sec.
- ATTENTION : n'utilisez pas cet appareil près de baignoires, de douches, de lavabos ou d'autres récipients contenant de l'eau.
- Ne submergez ni le câble, ni la fiche ni aucune autre partie

du produit dans de l'eau ni dans aucun autre liquide, ni n'exposez les connexions électriques à l'eau. Assurez-vous d'avoir les mains complètement sèches avant de toucher la prise ou d'allumer l'appareil.

- N'utilisez pas l'appareil si son câble ou une autre de ses parties sont abîmés. Dans ce cas, veuillez contacter le Service Après-Vente Officiel de Cecotec.
- Maintenez le matériel d'emballage hors de portée des enfants. Il existe un risque d'asphyxie.
- Vérifiez fréquemment qu'il n'y ait pas de signe d'usure et que l'appareil ne soit pas abîmé. Si des signes visibles apparaissent ou si vous avez utilisé l'appareil de manière inappropriée, veuillez contacter le Service Après-Vente Officiel de Cecotec. N'essayez pas de réparer l'appareil vous-même.
- En cas de défaut ou de mauvais fonctionnement, éteignez et débranchez l'appareil immédiatement. Tirez sur la fiche pour le débrancher ; ne tirez pas sur le câble.
- N'utilisez pas d'accessoires ni de pièces qui ne soient pas fournis officiellement par Cecotec.
- Ne laissez pas l'appareil sans surveillance lorsqu'il est en fonctionnement.
- Inspectez le câble d'alimentation régulièrement pour rechercher des dommages visibles. Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par un câble ou un ensemble spécial qui sera fourni par le Service d'Assistance Technique officiel de Cecotec ou par le Service Après-Vente afin d'éviter tout danger.
- Maintenez l'appareil éloigné des sources de chaleur.
- N'utilisez pas de rallonges avec cet appareil.
- N'utilisez pas l'appareil en extérieurs ni près de substances inflammables comme les aérosols.
- Ne placez pas l'appareil directement sur des surfaces

sensibles à la chaleur alors qu'il est branché sur une prise de courant ou en fonctionnement.

- N'essayez pas d'ouvrir, de démonter ni de réparer vous-même l'appareil. Aucune des pièces à l'intérieur de l'appareil n'est réparable.
- Cet appareil a été conçu exclusivement pour couper des cheveux naturels. Ne l'utilisez pas pour couper des cheveux artificiels ni des poils d'animaux.
- Cecotec ne se fera responsable d'aucun dommage ni accident provoqué par une utilisation incorrecte de l'appareil.
- N'utilisez pas l'appareil près d'eau ni dans des lieux où il existe des risques qu'il soit mouillé.
- N'utilisez pas l'appareil sur des cuirs chevelus abîmés ou qui présentent des lésions ou maladies.
- Éteignez et débranchez l'appareil de la prise de courant puis laissez-le refroidir avant de monter ou de démonter l'une de ses parties ou accessoires.
- **AVERTISSEMENT** : pour charger la batterie, utilisez uniquement l'unité d'alimentation amovible fournie avec l'appareil, avec référence KH6-050100EU.
- L'appareil peut être utilisé par des enfants à partir de 3 ans sous surveillance.
- Cet appareil peut être utilisé par des enfants de 8 ans et plus et par des personnes aux capacités physiques, mentales ou sensorielles réduites, ou sans expérience ni connaissances s'ils sont surveillés et/ou ont reçu les informations nécessaires à l'utilisation correcte de l'appareil et qu'ils ont bien compris les risques qu'il implique. Empêchez les enfants de jouer avec le produit. Le nettoyage et l'entretien du produit ne peuvent pas être menés à terme par les enfants.

Instructions de la batterie

- Cet appareil contient une batterie qui ne peut pas être remplacée.
- L'appareil possède une batterie au lithium-ion, ne la faites pas brûler et ne l'exposez pas à des températures élevées car elle pourrait exploser.
- La batterie comme les piles peuvent présenter des fuites dans des conditions extrêmes. Si la batterie goutte, ne touchez pas le liquide. Si le liquide entre en contact avec la peau, lavez-la immédiatement avec de l'eau et du savon. Si le liquide entre en contact avec les yeux, lavez-les immédiatement avec de l'eau propre en abondance pendant 10 minutes puis consultez votre médecin. Utilisez des gants pour manipuler la batterie et jetez-la immédiatement selon les normes locales.
- Évitez le contact entre la batterie et les petits objets métalliques comme des clips, pièces, clés, vis ou clous.
- Chargez complètement la batterie lorsqu'elle est neuve ou avant d'utiliser l'appareil pour la première fois après une longue période d'inactivité.
- Assurez-vous que la batterie est toujours chargée à 100 % si le produit n'a pas été utilisé pendant longtemps.
- Maintenez les piles et batteries hors de portée des enfants, car elles risquent d'être avalées.
- L'ingestion de la batterie peut provoquer des brûlures, la perforation des tissus mous et même la mort. L'ingestion de la batterie peut causer de graves brûlures dans les deux heures suivant l'ingestion.
- En cas d'ingestion de piles ou batteries, consultez immédiatement votre médecin.

SICHERHEITSHINWEISE

Lesen Sie die folgenden Hinweise aufmerksam durch, bevor Sie das Gerät verwenden. Bewahren Sie die Bedienungsanleitung für künftige Benutzer oder zum Nachschlagen gut auf.

- 1. Vergewissern Sie sich, dass die Netzspannung mit der auf dem Typenschild des Gerätes angegebenen Spannung übereinstimmt und dass die Steckdose geerdet ist.
- Das Gerät muss mit der auf der Produktkennzeichnung angegebenen sehr niedrigen Sicherheitsspannung betrieben werden.
- Dieses Gerät ist nur für den Hausgebrauch bestimmt und darf nicht in Bars, Restaurants, Bauernhöfen, Hotels, Motels und Büros verwendet werden.
- WARNUNG: Halten Sie das Gerät trocken.
- ACHTUNG: Verwenden Sie dieses Gerät nicht in der Nähe von Badewannen, Duschen, Waschbecken oder anderen Gefäßen, die Wasser enthalten.
- Tauchen Sie das Kabel, den Stecker oder andere Teile des Geräts nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten, und setzen Sie die elektrischen Anschlüsse nicht dem Wasser aus. Stellen Sie sicher, dass Sie Ihre Hände völlig trocken sind, bevor Sie die Steckdose berühren oder das Gerät einschalten.
- Betreiben Sie nicht das Gerät, wenn das Kabel oder Teile Schaden aufweisen. In diesem Fall kontaktieren Sie dem technischen Kundendienst von Cecotec.
- Bewahren Sie die Kinder fern von Verpackungsmaterial auf. Es besteht Erstickungsgefahr.
- Überprüfen Sie regelmäßig, ob keine Abnutzungserscheinungen vorliegen und das Gerät nicht beschädigt ist. Wenn es sichtbare Anzeichen gibt oder das Gerät in unangemessener Weise verwendet wurde, wenden Sie sich bitte an den offiziellen technischen Kundendienst

von Cecotec. Versuchen Sie niemals das Gerät selbst zu reparieren.

- Bei Beschädigung oder Fehlfunktion schalten Sie das Gerät aus und trennen Sie es sofort von der Stromversorgung. Zum ausschalten ziehen Sie den Stecker, nicht am Kabel.
- Verwenden Sie kein Zubehör oder Teile, die nicht von Cecotec geliefert wurden.
- Lassen Sie das Produkt beim Verwenden nicht unbeaufsichtigt.
- Überprüfen Sie das Netzkabel regelmäßig auf sichtbare Schäden. Wenn das Stromkabel beschädigt ist, muss es durch ein spezielles Kabel oder einen speziellen Satz ersetzt werden, der vom offiziellen technischen Kundendienst von Cecotec oder von seinem Kundendienst geliefert wird, um jegliche Gefahr zu vermeiden.
- Halten Sie das Gerät von Wärmequellen fern.
- Verwenden Sie mit diesem Produkt keine Verlängerungskabel.
- Benutzen Sie das Gerät nicht im Freien oder in der Nähe von brennbaren Stoffe wie z.B. Sprays.
- Stellen Sie das Gerät nicht direkt auf hitzeempfindliche Oberflächen solange das Gerät an eine Stromversorgung geschlossen ist oder während Sie es verwenden.
- Versuchen Sie nicht, das Produkt selbst zu öffnen, zu zerlegen oder zu reparieren. Keines der Teile im Inneren des Geräts kann repariert werden.
- Dieses Gerät ist ausschließlich hergestellt, um das natürliche Haar zu schneiden. Verwenden Sie es nicht zum Schneiden von Kunst- oder Tierhaaren.
- Cecotec ist nicht verantwortlich für Schäden, die durch den Missbrauch des Produkts entstehen.
- Verwenden Sie das Gerät nicht in der Nähe von Wasser oder dort, wo die Gefahr besteht, dass es nass wird.

- Verwenden Sie das Gerät nicht auf beschädigter Kopfhaut oder auf beschädigter oder erkrankter Haut.
- Schalten Sie das Gerät und trennen Sie den Stecker von der Steckdose, bevor Sie es montieren oder demontieren.
- **WARNUNG:** Verwenden Sie zum Aufladen des Akkus nur das mit dem Gerät gelieferte, herausnehmbare Netzteil. KH6-050100EU.
- Das Gerät kann von Kindern ab 3 Jahren unter Aufsicht benutzt werden.
- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Geräts unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Wartung durch den Benutzer sollten nicht von Kindern ohne Aufsicht durchgeführt werden.

Batterieanweisungen

- Dieses Gerät enthält eine Batterie, die nicht ausgetauscht werden kann.
- Das Gerät ist mit einer Li-Ion-Batterie ausgestattet, brennen Sie sie nicht und setzen Sie sie nicht auf hohen Temperaturen, da diese explodieren könnte.
- Sowohl die Akkus als auch die Batterien können unter extremen Bedingungen auslaufen. Wenn die Akkus/ Batterie ausläuft, berühren Sie die Flüssigkeit nicht. Wenn Flüssigkeit mit der Haut in Kontakt kommt, sofort mit Wasser und Seife waschen. Falls die Flüssigkeit in Kontakt mit den Augen kommt, waschen Sie sich die Augen während mindestens 10 Minuten und suchen Sie sich ärztliche Hilfe auf. Benutzen

Sie Handschuhe, um die Batterie/ Akku zu hantieren und entsorgen Sie sie gemäß den örtlichen Vorschriften.

- Vermeiden Sie den Kontakt zwischen der Batterie und metallische Gegenstände wie Büroklammer, Münzen, Schlüssel, Nagel oder Schrauben.
- Laden Sie den Akku vollständig, wenn er neu ist oder bevor Sie das Gerät das erste Mal nach einen langen Zeitraum benutzen.
- Stellen Sie immer sicher, dass die Batterie 100 % geladen ist, wenn er vor langem nicht benutzt wurde.
- Bewahren Sie Batterien und verschluckbare Akkus und Batterien außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
- Das Verschlucken von Batterien kann zu Verbrennungen, Perforation von Weichteilen und zum Tod führen. Schwere Verbrennungen können innerhalb von zwei Stunden nach Verschlucken auftreten.
- Wenn Batterien verschluckt werden, sofort einen Arzt aufsuchen.

ISTRUZIONI DI SICUREZZA

Leggere le seguenti istruzioni prima di usare il prodotto. Conservare questo manuale per consultazioni future o nuovi utenti.

- Verificare che la tensione di rete coincida con quella specificata nell'etichetta di classificazione del prodotto e che la presa elettrica sia collegata a terra.
- L'apparecchio deve essere alimentato a una tensione molto bassa come indicato sulla marcatura del prodotto.
- Questo apparecchio è stato progettato solo per uso domestico e non può essere utilizzato in bar, ristoranti,

aziende agricole, alberghi, motel e uffici.

- ATTENZIONE: mantenere l'apparecchio asciutto.
- ATTENZIONE: non usare questo apparecchio vicino a vasche da bagno, docce, lavandini o altri recipienti contenenti acqua.
- Non sommergere il cavo, la spina o qualsiasi parte del prodotto in acqua o all'interno di qualsiasi altro liquido, né esporre i componenti elettrici all'acqua. Assicurarsi di avere le mani completamente asciutte prima di toccare la spina o di accendere il prodotto.
- Non utilizzare il prodotto se il cavo o le sue parti sono danneggiate. In tal caso, contattare il Servizio di Assistenza Tecnica ufficiale di Cecotec.
- Tenere i bambini lontani dal materiale di imballaggio. Rischio di asfissia.
- Verificare frequentemente che non vi siano segni di corrosione o che il dispositivo non sia danneggiato. In caso di segni visibili o di uso inappropriato, contattare il Servizio di Assistenza Tecnica ufficiale di Cecotec. Non tentare di riparare il dispositivo per conto proprio.
- In caso di difetto o mal funzionamento, spegnere e scollegare immediatamente il dispositivo. Tirare la spina per scollegare il prodotto, non tirare il cavo.
- Non utilizzare parti o accessori non forniti da Cecotec.
- Non lasciare il prodotto incustodito durante il suo funzionamento.
- Osservare accuratamente il cavo di alimentazione in cerca di danni visibili. Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito con un cavo o set speciale fornito dal Servizio di Assistenza Tecnica ufficiale di Cecotec o dal rispettivo servizio post-vendita per evitare pericoli.
- Mantenere il dispositivo lontano da fonti di calore.
- Non utilizzare prolunghe con questo prodotto.

- Non utilizzare in esterni e vicino a sostanze infiammabili, ad esempio aerosol.
- Non collocare il dispositivo direttamente su superfici sensibili al caldo mentre è collegato alla corrente o in funzionamento.
- Non tentare di aprire, smontare o riparare il prodotto per conto proprio. Nessuna delle parti dentro il dispositivo può essere riparata.
- Questo dispositivo è stato progettato esclusivamente per tagliare capelli naturali. Non utilizzare per tagliare peli artificiali o di animali.
- Cecotec non si farà responsabile di nessun danno provocato da un uso non corretto del prodotto.
- Non utilizzare il dispositivo vicino all'acqua né in luoghi in cui vi sia il rischio che possa bagnarsi.
- Non utilizzare il dispositivo su cuoio capelluto danneggiato o che presenta lesioni o malattie.
- Spegner e scollegare il dispositivo dalla presa di corrente prima di montare o smontare una delle sue parti o accessori.
- ATTENZIONE: per ricaricare la batteria, utilizzare esclusivamente l'alimentatore rimovibile fornito con l'apparecchio: KH6-050100EU.
- L'apparecchio può essere usato da bambini di 3 anni sotto stretta supervisione.
- Questo apparecchio può essere utilizzato da bambini a partire dagli 8 anni di età e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o con mancanza di esperienza e conoscenza, a condizione che abbiano ricevuto supervisione o istruzioni sull'uso dell'apparecchio in modo sicuro e che comprendano i pericoli connessi. I bambini non devono giocare con l'apparecchio. La pulizia e la manutenzione non devono essere effettuate da bambini senza supervisione.

Istruzioni relative alla batteria

- Questo apparecchio contiene una batteria insostituibile.

- L'apparecchio viene fornito con una batteria agli ioni di litio; non bruciarla o esporla ad alte temperature, poiché potrebbe esplodere.
- Sia la batteria che le pile possono avere delle perdite in condizioni estreme. Se la batteria perde, non toccare il liquido. Se il liquido entra in contatto con la pelle, lavare immediatamente con acqua e sapone. Se il liquido dovesse entrare a contatto con gli occhi, lavarli immediatamente con abbondante acqua pulita per almeno 10 minuti e cercare assistenza medica. Indossare i guanti quando si maneggia la batteria e smaltirla immediatamente in conformità con le normative locali.
- Evitare il contatto tra la batteria e piccoli oggetti metallici come graffette, monete, chiavi, chiodi o viti.
- Caricare completamente la batteria se è nuova o prima di utilizzare il prodotto per la prima volta dopo un lungo periodo di inattività.
- Assicurarsi sempre che la batteria sia carica al 100% se non è stata usata per molto tempo.
- Tenere le batterie che rischiano di essere ingerite fuori dalla portata dei bambini.
- L'ingestione di batterie può causare ustioni, perforazione dei tessuti molli e morte. Può causare gravi ustioni entro due ore dall'ingestione.
- Se le batterie vengono ingerite, consultare immediatamente un medico o recarsi nella struttura medica più vicina.

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

Leia as seguintes instruções atentamente antes de usar o produto. Guarde este manual para referências futuras ou novos utilizadores.

- Certifique-se de que a tensão de rede coincida com a tensão especificada na etiqueta de classificação do produto e de que a tomada tenha ligação à terra.
- O aparelho deve ser alimentado com a tensão de segurança muito baixa indicada na marcação do produto.
- Este aparelho foi desenhado apenas para uso doméstico e não para uso em cafés, restaurantes, quintas, hotéis, motéis e escritórios.
- ADVERTÊNCIA: mantenha o aparelho seco.
- ATENÇÃO: não utilize este aparelho perto de banheiras, chuveiros, lavatórios ou outros recipientes que contenham água.
- Não imerja o cabo, a ficha ou qualquer outra parte elétrica do produto na água ou qualquer outro líquido nem exponha as conexões elétricas à água. Certifique-se de que tem as mãos completamente secas antes de tocar a tomada ou ligar o produto.
- Não utilize o dispositivo se o cabo ou alguma das partes estiverem danificadas. Em caso de danos, contacte com o Serviço de Assistência Técnica oficial da Cecotec.
- Mantenha as crianças longe do material de embalagem. Risco de asfixia.
- Verifique frequentemente que não tenham sinais de desgaste e que o dispositivo não está danificado. Se apresentar sinais visíveis ou se tiver utilizado o dispositivo de forma inadequada, entre em contacto com o Serviço de Assistência Técnica oficial de Cecotec. Não tente reparar o dispositivo por conta própria.
- Em caso de defeitos ou mau funcionamento, desligue e desconecte o dispositivo imediatamente. Puxe da ficha para

o desconectar, não puxe pelo cabo.

- Não utilize acessórios nem peças que não tenham sido proporcionadas pela Cecotec.
- Não deixe o produto sem supervisão durante o seu funcionamento.
- Inspeccione o cabo de alimentação regularmente em busca de danos visíveis. Se o cabo de alimentação for danificado, deve ser substituído por um cabo ou por um conjunto especial a ser fornecido pelo Serviço Oficial de Assistência Técnica da Cecotec ou pelo seu serviço pós-venda para evitar qualquer perigo.
- Mantenha o dispositivo longe de fontes de calor.
- Não utilize cabos extensores com este produto.
- Não utilize no exterior nem perto de substâncias inflamáveis, por exemplo, aerossóis.
- Não coloque o dispositivo diretamente sobre superfícies sensíveis ao calor enquanto estiver conectado à corrente elétrica ou em funcionamento.
- Não tente desmontar ou reparar o produto por conta própria. Nenhuma das partes de dentro do dispositivo podem ser reparadas.
- Este produto está desenhado exclusivamente para cortar cabelo natural. Não utilize para cortar cabelo sintético ou de animais.
- Cecotec não se faz responsável de nenhum dano ou acidente causado por um uso indevido do produto.
- Não utilize o dispositivo perto de água nem de lugares onde exista risco de que se molhe.
- Não utilize o dispositivo sobre couro cabeludo danificados ou que apresentem algum tipo de lesão ou doença.
- Desligue o dispositivo da corrente elétrica e deixe que arrefeça antes de montar ou desmontar alguma das partes

ou acessórios.

- **ATENÇÃO:** para recarregar a bateria, utilize apenas a unidade de alimentação amovível fornecida com o aparelho, com referência KH6-050100EU.
- O aparelho pode ser utilizado por crianças a partir dos 3 anos de idade sob supervisão.
- Este aparelho pode ser utilizado por crianças a partir dos 8 anos de idade e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou com falta de experiência e conhecimentos, se lhes tiver sido dada supervisão ou instruções relativas à utilização do aparelho de uma forma segura e compreendem os perigos envolvidos. Não permita que as crianças brinquem com o dispositivo. A limpeza e manutenção do dispositivo não devem ser efetuadas por crianças sem supervisão.

Instruções da bateria

- Este dispositivo contém uma bateria que não pode ser substituída.
- O dispositivo inclui uma bateria de íões de lítio, não o queime nem o exponha a altas temperaturas, pois pode explodir.
- Tanto a bateria como as pilhas podem apresentar fugas em condições extremas. Se a bateria gotejara, não toque no líquido. Se o líquido entrar em contacto com a pele, lave imediatamente com água e sabão. Se o líquido entrar em contacto com os olhos, lave-os imediatamente com água abundante durante o mínimo 10 minutos e procure assistência médica. Utilize luvas para manipular a bateria e deite-a fora imediatamente de acordo com a normativa local.
- Evite o contacto entre a bateria e os pequenos objetos metálicos como clips, moedas, chaves, parafusos ou pregos.

- Carregue a bateria completamente se for nova ou antes de usar o produto pela primeira vez, ou depois de um longo período de inatividade.
- Certifique-se sempre de que a bateria esteja carregada a 100% se não foi usado durante muito tempo.
- Mantenha as pilhas e baterias que possam ser engolidas fora do alcance das crianças.
- A ingestão de pilhas e baterias podem causar queimaduras, perfuração de tecido mole e morte. Podem ocorrer queimaduras graves no espaço de duas horas após a ingestão.
- Se as pilhas ou a bateria forem engolidas, procure prontamente cuidados médicos nas instalações médicas mais próximas.

VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN

Lees de volgende instructies aandachtig voordat u het product gebruikt. Bewaar deze handleiding voor toekomstig(e) gebruik of gebruikers.

- Zorg ervoor dat de netspanning overeenkomt met de spanning vermeld op het classificatielabel van het toestel en dat het stopcontact geaard is.
- Het apparaat moet worden gevoed met de zeer lage veiligheidsspanning die op de productmarkering staat vermeld.
- Dit apparaat is uitsluitend bestemd voor huishoudelijk gebruik en is niet bestemd voor gebruik in bars, restaurants, boerderijen, hotels, motels en kantoren.
- WAARSCHUWING: Houd het apparaat droog.
- VOORZICHTIG: gebruik dit apparaat niet in de buurt van

badkuipen, douches, wastafels of andere vaten die water bevatten.

- Dompel de voedingskabel, de stekker of andere onderdelen van het toestel niet onder in water of andere vloeistoffen. Stel de elektrische verbindingen niet bloot aan water. Zorg dat uw handen volledig droog zijn voordat u de stekker aanraakt of het toestel inschakelt.
- Gebruik het apparaat niet als de kabel of één van de onderdelen beschadigd is. Neem contact op met de officiële Technische Ondersteuningsservice van Cecotec.
- Houd het apparaat en de voedingskabel buiten het bereik van kinderen. Gevaar voor verstikking.
- Controleer regelmatig of tekenen van slijtage zijn en dat het apparaat niet beschadigd is. Als zichtbare tekenen ontstaan of het apparaat verkeerd is gebruikt, neem contact op met de Technische Hulpdienst van Cecotec. Probeer niet om zelf het product te repareren.
- In geval van een defect of storing dient u het apparaat onmiddellijk uit te schakelen en los te koppelen. Trek aan de stekker om hem te verwijderen uit het stopcontact en niet aan de kabel.
- Gebruik alleen de originele reserve-onderdelen die worden verstrekt of aanbevolen door Cecotec om een veilige werking te garanderen.
- Laat het toestel niet onbeheerd achter als het is ingeschakeld.
- Controleer de kabel regelmatig op zichtbare schade. Als de voedingskabel beschadigd is, moet hij worden vervangen door een speciale kabel of set die door de officiële technische hulpdienst van Cecotec of door zijn dienst na verkoop moet worden geleverd om gevaar te voorkomen.
- Houd het toestel uit de buurt van warmtebronnen.
- Gebruik geen verlengsnoeren.

- Gebruik niet in de buitenshuis of in de buurt van ontvlambare stoffen, bijv. aërosolen.
- Plaats het apparaat niet direct op warmtegevoelige oppervlakken terwijl het is aangesloten op het stopcontact of in werking is.
- Probeer niet om zelf het product uit elkaar te halen, te openen of te repareren. Geen enkel onderdeel in het apparaat kan worden gerepareerd.
- Dit apparaat is exclusief ontworpen om natuurlijk haar te knippen. Niet gebruiken om kunsthaar of dierlijk haar te knippen.
- Cecotec is niet verantwoordelijk voor schade veroorzaakt door verkeerd gebruik van het product.
- Gebruik het apparaat niet in de buurt van water of op plaatsen waar het risico bestaat dat het nat wordt.
- Gebruik het apparaat niet op een beschadigde huid of hoofdhuid, of die enige vorm van letsel of ziekte heeft.
- Schakel het apparaat uit en haal de stekker uit het stopcontact voordat u onderdelen of accessoires monteert of verwijdt.
- WAARSCHUWING: gebruik voor het opladen van de batterij uitsluitend de afneembare voedingseenheid die bij het toestel is geleverd: KH6-050100EU.
- Het apparaat kan door kinderen vanaf 3 jaar onder toezicht worden gebruikt.
- Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar en personen met beperkte lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke vermogens of met gebrek aan ervaring en kennis, indien zij onder toezicht staan of instructie hebben gekregen over het veilige gebruik van het apparaat en de gevaren ervan begrijpen. Kinderen mogen niet met het toestel spelen. Reiniging en onderhoud door de gebruiker mogen niet zonder toezicht door kinderen worden uitgevoerd.

Instructies voor de accu

- Dit toestel bevat een batterij die niet kan worden vervangen.
- Het apparaat bevat een lithium-ion accu, verbrand deze niet en stel hem niet bloot aan hoge temperaturen, aangezien hij kan exploderen.
- Zowel kleine als grote accu's zouden kunnen lekken onder extreme omstandigheden. Raak niet de vloeistof aan als de batterij lekt. Indien de vloeistof van een batterij in contact komt met uw huid, spoel dan uw huid onmiddellijk met water en zeep. Als de vloeistof in contact komt met uw ogen, spoel dan onmiddellijk uw ogen grondig met schoon water voor minstens 10 minuten en zoek medische hulp. Gebruik handschoenen om de batterij vast te pakken en gooi hem onmiddellijk weg in overeenkomst met de lokale wetgeving.
- Vermijd dat de accu in contact komt met kleine metalen objecten zoals paperclips, munten, sleutels, spijkers of schroeven.
- Laad de batterij volledig op voor het eerste gebruik of nadat u het toestel gedurende langere tijd niet gebruikt heeft.
- Zorg ervoor dat de accu 100% is opgeladen als u het toestel gedurende langere tijd niet heeft gebruikt.
- Houd batterijen en accu's die kunnen worden ingeslikt buiten het bereik van kinderen.
- Het inslikken van de accu kan brandwonden, perforatie van weke delen en de dood tot gevolg hebben. Ernstige brandwonden kunnen zich binnen twee uur na inname voordoen.

Als de accu wordt ingeslikt, moet onmiddellijk medische hulp worden ingeroepen.

INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA

Przed użyciem produktu należy uważnie przeczytać poniższe instrukcje. Zachowaj tę instrukcję do przyszłego użytku lub nowych użytkowników.

- Upewnij się, że napięcie sieciowe odpowiada napięciu podanemu na tabliczce znamionowej produktu i że wtyczka jest uziemiona.
- Urządzenie musi być zasilane prądem o bardzo niskim napięciu bezpieczeństwa określonym w oznakowaniu produktu.
- To urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do użytku domowego i jest wyłączone z użytku w barach, restauracjach, gospodarstwach rolnych, hotelach, motelach i biurach.
- OSTRZEŻENIE: utrzymuj urządzenie w stanie suchym.
- UWAGA: Nie używaj tego urządzenia w pobliżu wanien, pryszniców, umywałek lub innych naczyń zawierających wodę.
- Nie zanurzaj przewodu, wtyczki ani żadnej części produktu w wodzie lub innej cieczy ani nie wystawiaj połączeń elektrycznych na działanie wody. Przed dotknięciem wtyczki lub włączeniem produktu upewnij się, że twoje ręce są całkowicie suche.
- Nie używaj urządzenia, jeśli jego kabel lub którakolwiek z jego części jest uszkodzona. W przypadku uszkodzenia skontaktuj się z oficjalną obsługą techniczną Cecotec.
- Utrzymuj dzieci z daleka od opakowania urządzenia. Grozi ryzykiem uduszenia.
- Sprawdzaj za każdym razem, czy widoczne są ślady zużycia i czy urządzenie nie jest uszkodzone. Jeśli zobaczysz widoczne oznaki lub urządzenie było używane nieprawidłowo, skontaktuj się z oficjalnym Serwisem Technicznym Cecotec. Nie próbuj samodzielnie naprawiać urządzenia.
- W przypadku usterki lub niepoprawnego działania należy natychmiast wyłączyć i odłączyć urządzenie. Pociągnij za

wtyczkę, aby ją odłączyć, nie ciągnij za kabel.

- Nie używaj akcesoriów ani części, które nie zostały dostarczone przez Cecotec.
- Nie pozostawiaj produktu bez nadzoru podczas pracy.
- Regularnie należy sprawdzać kabel zasilający pod względem widocznych uszkodzeń. Jeśli kabel zasilający jest uszkodzony, należy go wymienić na specjalny kabel lub zestaw dostarczony przez oficjalny Serwis Pomocy Technicznej Cecotec lub jego serwis posprzedażny, aby uniknąć wszelkiego rodzaju niebezpieczeństw.
- Trzymaj urządzenie z dala od źródeł ciepła.
- Nie używaj przedłużaczy z tym produktem.
- Nie używaj go na zewnątrz lub w pobliżu substancji łatwopalnych, na przykład aerozoli.
- Nie stawiaj urządzenia bezpośrednio na powierzchniach wrażliwych na ciepło, gdy jest podłączone do gniazdka elektrycznego lub gdy jest włączone.
- Nie próbuj samodzielnie otwierać, demontować ani naprawiać produktu. Żadnej z części wewnątrz urządzenia nie można naprawić.
- To urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do strzyżenia włosów naturalnych. Nie używaj go do strzyżenia sztucznej lub zwierzęcej sierści.
- Cecotec nie ponosi odpowiedzialności za jakiegokolwiek szkody spowodowane niewłaściwym użytkowaniem produktu.
- Nie używaj urządzenia w pobliżu wody lub w miejscach, w których istnieje ryzyko zamoczenia.
- Nie używaj urządzenia na skórze głowy, która jest uszkodzona lub ma jakiegokolwiek obrażenia lub choroby.
- Wyłącz i odłącz urządzenie od gniazdka elektrycznego przed montażem lub demontażem jakiegokolwiek części lub akcesoriów.

- OSTRZEŻENIE: doładowania baterii należy używać wyłącznie wyjmowanego zasilacza dostarczonego z urządzeniem: KH6-050100EU.
- Z urządzenia mogą korzystać dzieci w wieku od 3 lat pod nadzorem.
- To urządzenie może być używane przez dzieci w wieku co najmniej 8 lat oraz przez osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych, a także osoby nieposiadające doświadczenia i wiedzy, jeśli będą one nadzorowane lub zostaną poinstruowane w zakresie korzystania z urządzenia w sposób całkowicie bezpieczny i pod warunkiem, że rozumieją związane z tym niebezpieczeństwa. Dzieci nie mogą bawić się urządzeniem. Dzieci nie mogą bez nadzoru czyścić i konserwować urządzenia.

Instrukcje dotyczące baterii

- To urządzenie zawiera baterię, której nie można wymienić.
- W urządzeniu znajduje się bateria litowo-jonowa, nie wolno jej palić ani wystawiać na działanie wysokich temperatur, ponieważ może eksplodować.
- Zarówno akumulator, jak i akumulatory mogą wyciec w ekstremalnych warunkach. Jeśli akumulator wycieknie, nie dotykaj płynu. Jeśli ciecz wejdzie w kontakt ze skórą, natychmiast przemyj ją mydłem i wodą. Jeśli płyn dostanie się do oczu, natychmiast przemyj je dużą ilością czystej wody przez co najmniej 10 minut i zwróć się o pomoc lekarską. Załóż rękawice, aby móc dotknąć akumulatora i natychmiast go zutylizować zgodnie z lokalnymi przepisami.
- Unikaj kontaktu baterii z małymi metalowymi przedmiotami, takimi jak klipsy, monety, klucze, gwoździe lub śruby.
- Naładuj całkowicie akumulator, jeśli jest nowy lub

przed pierwszym użyciem produktu po długim okresie bezczynności.

- Zawsze upewnij się, że akumulator jest w 100% naładowany, jeśli nie był używany przez dłuższy czas.
- Baterie i akumulatory, które mogą zostać poćnięte, należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci.
- Poćnięcie ogniw i baterii może spowodować oparzenia, perforację tkanek miękkich i śmierć. Poważne oparzenia mogą wystąpić w ciągu dwóch godzin od spożycia.
- Jeśli baterie zostaną poćnięte, natychmiast zasięgnij porady lekarza.

BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

Před použitím přístroje si pozorně přečtěte následující bezpečnostní pokyny. Uchovejte tento manuál pro pozdější použití nebo pro nové uživatele.

- Ujistěte se, že elektrická síť má stejné napětí jako je uvedené na etiketě produktu a že zásuvka je uzemněná.
- Zařízení musí být napájeno velmi nízkým napětím uvedeným v označení výrobku.
- Tento spotřebič je určen pouze pro domácí použití a je vyloučen z použití v barech, restauracích, farmách, hotelech, motelech a kancelářích.
- OSTRZEŻENIE: udržuj urządzenie w stanie suchym.
- UWAGA: Nie używaj tego urządzenia w pobliżu wanien, pryszniców, umywalek lub innych naczyń zawierających wodę.
- Nie zanurzaj przewodu, wtyczki ani żadnej części produktu w wodzie lub innej cieczy ani nie wystawiaj połączeń elektrycznych na działanie wody. Ujistěte se, že máte

naprosto suché ruce než se dotknete zásuvky nebo přístroje.

- Pokud jsou některá část přístroje nebo kabel poškozené, přístroj nepoužívejte. V takovém případě kontaktujte Asistenční technický servis Cecotec.
- Udržujte obalový materiál z dosahu dětí. Nebezpečí udušení.
- Často kontrolujte, jestli přístroj není poškozen nebo jestli přístroj nejeví známky opotřebení. Pokud je poškození viditelné, nebo pokud byl přístroj používán nesprávně, spojte se s oficiálním Asistenčním technickým servisem Cecotec. Nepokoušejte se opravit přístroj vlastními silami.
- Přístroj okamžitě vypněte a odpojte v případě defektu a nebo špatného fungování. Pro odpojení zatáhněte za zástrčku, ne za kabel.
- Nepoužívejte příslušenství a nebo části, které nebyly poskytnuty firmou Cecotec.
- Nenechávejte přístroj během fungování bez dozoru.
- Pravidelně kontrolujte přívodový kabel, abyste zjistili viditelná poškození. Je-li kabel zasilající jest uszkodzony, należy go wymienić na specjalny kabel lub zestaw dostarczony przez oficjalny Serwis Pomocy Technicznej Cecotec lub jego serwis posprzedażny, aby uniknąć wszelkiego rodzaju niebezpieczeństw.
- Udržujte přístroj daleko od zdrojů tepla.
- Nepoužívejte prodlužovací přívody.
- Nepoužívejte jej venku nebo v blízkosti hořlavých látek, například aerosolů.
- Nepokládejte přístroj přímo na povrchy citlivé na teplo pokud je přístroj připojen do elektrické sítě a nebo je používán.
- Nepokoušejte se otevřít, rozmontovat nebo opravit přístroj vlastními silami. Žádná část uvnitř přístroje se nedá opravit.
- Tento produkt je vhodný výlučně pro zastřížení lidských vlasů. Nepoužívejte ho na umělé vousy/vlasy ani na zvířata.

- Cecotec není zodpovědný za žádné škody nebo nehody způsobené nevhodným používáním.
- Nepoužívejte přístroj blízko vody ani na místech, kde hrozí nebezpečí, že by se mohl namočit.
- Nepoužívejte přístroj, pokud je pokožka poškozená nebo zraněná, nebo pokud vykazuje známky zjizvení nebo jiné nemoci.
- Vypněte přístroj, odpojte ho z elektrické sítě, než budete připojovat nebo odpojovat některé části nebo příslušenství.
- OSTRZEŻENIE: doładowania baterii naleŹy uŹywać wyłącznie wyjmowanego zasilacza dostarczonego z urzřdzeniem: KH6-050100EU.
- Z urzřdzenia mogř korzystać dzieci w wieku od 3 lat pod nadzorem.
- To urzřdzenie moŹe być uŹywane przez dzieci w wieku co najmniej 8 lat oraz przez osoby o ograniczonych zdolnořciach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych, a takŹe osoby nieposiadajřce dořwiadczenia i wiedzy, jeřli będř one nadzorowane lub zostanř poinstruowane w zakresie korzystania z urzřdzenia w sposób całkowicie bezpieczny i pod warunkiem, Źe rozumiejř zwiřzane z tym niebezpieczeństwa. Děti si se spotřebičem nesmř hrřt. Čiřtěnř a Źdržbu, kterou mř provřdět Źřivateł, nesmř provřdět děti bez dozoru.

Pokyny pro použití baterie

- Toto zařzení obsahuje baterii, kterou nelze vyměnit.
- Zařzení obsahuje lithium-iontovou baterii, kterou nespalujte ani nevystavujte vysokým teplotám, protože by mohla explodovat.
- Stejně baterie přístroje, jako malé baterie, mohou téct, pokud je vystavíte extrémním podmínkám. Pokud z baterie vytéká

tekutina, nedotýkejte se jí. Pokud se tato tekutina dostane do kontaktu s kůží, okamžitě ji omyjte velkým množstvím vody s mýdlem. Pokud se tato tekutina dostane do kontaktu s očima, okamžitě je vymyjte čistou vodou po dobu nejméně 10ti minut a okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc. Pro manipulaci s baterií používejte rukavice a okamžitě ji vyhodte podle místních předpisů.

- Zabraňte kontaktu baterie a malých kovových předmětů, jako jsou klipy, mince, klíče, hřebíky a matice.
- Novou baterii zcela nabijte, nebo před prvním použitím po dlouhé době neaktivity.
- Vždy se ujistěte, že je baterie nabitá na 100%, pokud jste přístroj dlouho nepoužívali.
- Baterie a akumulátory, které lze spolknout, uchovávejte mimo dosah dětí.
- Požití baterií může způsobit popáleniny, perforaci měkkých tkání a smrt. Do dvou hodin po požití může dojít k těžkým popáleninám.
- Při požití baterií okamžitě vyhledejte nejbližší lékařskou pomoc.

1. PIEZAS Y COMPONENTES

Fig. 1.

1. Dial de precisión
2. Interruptor de encendido/apagado
3. Indicador de carga
4. Cabezal con cuchilla
5. Peine guía (1-10 mm)
6. Cepillo para limpieza
7. Aceite lubricante
8. Cable de alimentación

NOTA:

Los gráficos de este manual son representaciones esquemáticas y puede que no coincidan exactamente con los del producto.

2. ANTES DE USAR

- Este aparato presenta un embalaje diseñado para protegerlo durante su transporte. Saque el aparato de su caja y retire todo el material de embalaje. Puede guardar la caja original y otros elementos del embalaje en un lugar seguro para prevenir daños en el aparato si necesita transportarlo en el futuro. Si desea deshacerse del embalaje original, asegúrese de reciclar todos los elementos correctamente.
- Asegúrese de que todas las piezas y componentes están incluidos y en buen estado. Si faltara alguno o no estuviera en buen estado, contacte de forma inmediata con el Servicio de Atención Técnica oficial de Cecotec.

Contenido de la caja

- Bamba PrecisionCare AllDrive Pro
- Peine de 1-10 mm
- Aceite lubricante
- Cepillo de limpieza
- Adaptador
- Este manual de instrucciones
- Realice una carga completa del dispositivo antes del primer uso.
- Aplique aceite sobre las cuchillas antes de utilizar el producto por primera vez.

Atención

Apague el dispositivo antes de reemplazar o cambiar cualquiera de los accesorios.

3. FUNCIONAMIENTO

Instalar el cabezal

1. Asegúrese de que el dispositivo está apagado antes de instalar o manipular el cabezal.
 2. Alinee ambos lados del cabezal con las ranuras situadas en el cuerpo del dispositivo.
 3. Inserte el cabezal en el cuerpo principal del dispositivo como se muestra en la imagen.
- Fig. 2.

Retirar el cabezal

1. Asegúrese de que el dispositivo está apagado antes de manipular el cabezal.
 2. Sujete el cuerpo del dispositivo firmemente y presione hacia arriba sobre la flecha blanca del cabezal.
 3. Con cuidado, retire el cabezal del cuerpo principal.
- Fig. 3.

Instalar el peine guía

1. Asegúrese de que el dispositivo está apagado antes de instalar o manipular el peine guía (5).
 2. Alinee el dial de precisión (1) con el número 10.
 3. Monte el peine guía acoplable al cuerpo principal como se muestra en la figura 4.
 4. Puede ajustar el tamaño de corte girando el dial de precisión (1).
- Fig. 4.

Nota

El tamaño de corte puede variar dependiendo del ángulo de corte. Comience utilizando el dial de precisión en una posición mayor y vaya disminuyendo el tamaño a medida que corta el pelo.

Instrucciones de uso

1. Deslice el interruptor hasta la posición de apagado para apagar el dispositivo.
2. Monte el peine guía y ajuste el dial de precisión a la longitud deseada.
3. Deslice el interruptor hasta la posición de encendido para encender el dispositivo.
4. Recorte a contra pelo guiando la parte plana del peine sobre la piel.
5. Evite que el dispositivo se obstruya, vaya limpiando y retirando el exceso de pelo de manera periódica.

Nota

El dial de precisión no girará mientras el dispositivo esté en funcionamiento.

4. LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

- Apague y desconecte el dispositivo de la toma de corriente antes de limpiarlo, de montar o de desmontar alguna de sus partes.
- Para limpiar el cabezal, desmóntelo y utilice el cepillo para quitar los restos de pelo del cabezal y del cuerpo principal del dispositivo.
- Desmonte el peine guía y el cabezal, y lávelos con agua. No utilice agua caliente.
- No utilice aire comprimido, esponjas, polvos o productos de limpieza abrasivos para limpiar el producto.
- No sumerja el cuerpo del dispositivo en agua ni en ningún otro líquido.
- El cabezal es resistente al agua, puede lavarse con agua si es necesario. Séquelo cuidadosamente antes de guardarlo o instalarlo de nuevo en el dispositivo.
- Limpie el dispositivo y los accesorios después de cada uso.
- Compruebe regularmente que el dispositivo se encuentra en buen estado, preste especial atención a las piezas móviles.

Atención

El cuerpo del dispositivo no es lavable, no sumergir.

Lubricación de la cuchilla

- Si lava el cabezal de cuchillas con agua, este requerirá que lo lubrique al menos una vez al mes.
- Utilice únicamente aceites de petróleo ligero ya que estos no se evaporarán y ralentizarán la velocidad de las cuchillas.
- No utilice aceite para el pelo, grasa ni ninguna mezcla de aceite con queroseno ni disolventes ya que estos se evaporarán rápidamente.

5. ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

Nombre del producto: Bamba PrecisionCare AllDrive Pro

Referencia del producto: 04401

Cargador: Entrada 100-240 V~, 50/60 Hz, 0.2A Max

Salida: 5 V , 1000 mA

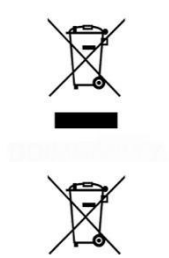
Barbero: Entrada: 5 V , 1000 mA

Batería: 3.7 V, 600 mAh, 2.22 Wh

Las especificaciones técnicas pueden cambiar sin notificación previa para mejorar la calidad del producto.

Fabricado en China | Diseñado en España

6. RECICLAJE DE APARATOS ELÉCTRICOS Y ELECTRÓNICOS



Este símbolo indica que, de acuerdo con las normativas aplicables, el producto y/o la batería deberán desecharse de manera independiente de los residuos domésticos. Cuando este producto alcance el final de su vida útil, deberás extraer las pilas/baterías/acumuladores y llevarlo a un punto de recogida designado por las autoridades locales.

Para obtener información detallada acerca de la forma más adecuada de desechar sus aparatos eléctricos y electrónicos y/o las correspondientes baterías, el consumidor deberá contactar con las autoridades locales. El cumplimiento de las pautas anteriores ayudará a proteger el medio ambiente.

7. GARANTÍA Y SAT

Cecotec responderá ante el usuario o consumidor final de cualquier falta de conformidad que exista en el momento de la entrega del producto en los términos, condiciones y plazos que establece la normativa aplicable.

Se recomienda que las reparaciones se efectúen por personal especializado.

Si detecta una incidencia con el producto o tiene alguna consulta, póngase en contacto con el Servicio de Asistencia Técnica oficial de Cecotec a través del número de teléfono +34 96 321 07 28.

8. COPYRIGHT

Los derechos de propiedad intelectual sobre los textos de este manual pertenecen a CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Quedan reservados todos los derechos. El contenido de esta publicación no podrá, ni en parte ni en su totalidad, reproducirse, almacenarse en un sistema de recuperación, transmitirse o distribuirse por ningún medio (electrónico, mecánico, fotocopia, grabación o similar) sin la previa autorización de CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

Requisitos de información para las fuentes de alimentación externas			
Información publicada	Valor y precisión	Unidad	Notas
Nombre o marca del fabricante, número de registro mercantil y dirección	Ningbo KAM HOY Electronic Appliance Co., Ltd. Sanfengqiao, Lan Jiang Street, Yu Yao City, Zhejiang, China	--	--
Nombre del modelo	KH6-050100EU	--	--
Tensión de entrada	100-240	V	Especificado por el fabricante. Debe ser un valor o un rango.
Frecuencia de la CA de entrada	50/60	Hz	Especificado por el fabricante. Debe ser un valor o un rango.
Tensión de salida	5.0	V	Tensión nominal de salida. Deberá indicar si es de corriente alterna o continua. En los casos en que se mida más de una salida física o más de una tensión de salida en la condición de carga 1, se publicarán los conjuntos de Tensión de salida - Intensidad de salida - Potencia de salida disponibles.
Intensidad de salida	1.0	A	Corriente de salida nominal. En los casos en que se mida más de una salida física o más de una tensión de salida en la condición de carga 1, se publicarán los conjuntos de Tensión de salida - Intensidad de salida - Potencia de salida disponibles.

Potencia de salida	5.0	W	Potencia de salida nominal. En los casos en que se mida más de una salida física o más de una tensión de salida en la condición de carga 1, se publicarán los conjuntos de Tensión de salida - Intensidad de salida - Potencia de salida disponibles.
Eficiencia media en activo	74.47 para 115V/60Hz 74.63 para 230V/50Hz	%	Declarado por el fabricante en base al valor calculado como media aritmética de la eficiencia en las condiciones de carga 1-4. En los casos en que se declaren múltiples eficiencias medias en activo para múltiples tensiones de salida disponibles en la condición de carga 1, el valor publicado será la eficiencia media en activo declarada para la tensión de salida más baja.
Eficiencia a baja carga (10 %)	--	%	Declarado por el fabricante en base al valor calculado en la condición de carga 5. Las fuentes de alimentación externas con una potencia nominal de salida de 10 W o menos estarán exentas de este requisito. En los casos en que se declaren múltiples eficiencias medias en activo para múltiples tensiones de salida disponibles en la condición de carga 1, el valor publicado será el valor declarado para la tensión de salida más baja.
Consumo eléctrico en vacío	0.05 para 115V/60Hz 0.06 para 230V/50Hz	W	Declarado por el fabricante en base al valor medido para la condición de carga 6.

1. PARTS AND COMPONENTS

Fig. 1.

1. Precision dial
2. Power switch
3. Charge indicator
4. Blade head
5. Guide comb (1-10 mm)
6. Cleaning brush
7. Lubricating oil
8. Power cord

NOTE:

The graphics in this manual are schematic representations and may not exactly match the product.

2. BEFORE USE

- This appliance is packaged in a way as to protect it during transport. Take the appliance out of its box and remove all packaging materials. You can keep the original box and other packaging elements in a safe place. This will help you prevent product damage when transporting it in the future. In case the original packaging is disposed of, make sure all packaging materials are recycled accordingly.
- Make sure all parts and components are included and in good conditions. If there is any piece missing or in bad conditions, contact the official Cecotec Technical Support Service immediately.

Box contents

- Bamba PrecisionCare AllDrive Pro
- Guide comb (1-10 mm)
- Lubricating oil
- Cleaning brush
- Adapter
- Instruction manual
- Fully charge the device before first use.
- Oil the device blades before first use.

Warning

Turn the device off before replacing or assembling any attachment.

3. OPERATION

Installing the blade head

1. Make sure that the device is turned OFF before installing or handling the blade head.
2. Align both sides of the of the blade head with the slots on the main body of the device.
3. Insert the head into the main body of the device as shown below.

Fig. 2.

Removing the blade head

1. Make sure that the device is turned OFF before installing or handling the blade head.
2. Hold the device firmly and press upwards against the white arrow of the blade head.
3. Carefully remove the blade head from the main body.

Fig. 3.

Attaching the guide comb

1. Make sure that the device is turned OFF before attaching the guide comb (5).
2. Align the precision dial (1) with indicator "10".
3. Mount the guide comb to the main body as shown in Figure 4.
4. Adjust the length of the cut by turning the precision dial (1).

Fig. 4.

Please note

The length of the cut may vary depending on the trimming angle. Start using the precision dial at a higher setting and decrease it as you cut the hair.

Operating instructions

1. Slide the power switch to the OFF position to turn OFF the device.
2. Attach the guide comb and choose the desired precision-dial setting.
3. Slide the power switch to the "ON" position to turn ON the device.
4. Trim against the hair by guiding the flat part of the guide comb over the skin.
5. Prevent the device from clogging by cleaning and removing excess hair periodically.

Please note

The precision dial will not turn when the device is switched on.

4. CLEANING AND MAINTENANCE

- Turn off and disconnect the device from the mains supply before cleaning, servicing it, or assembling or disassembling any of its parts.
- To clean the blade head, disassemble it and use the brush to remove hair from the device's blade head and main body.
- Detach the guide comb and the head and clean them in water. Do not use hot water.
- Do not use compressed air, abrasive cleaners, or scouring pads to clean the product.
- Do not immerse the device body in water or any other liquid or place it under running water.
- The blade head is waterproof and can be washed if necessary. Dry it carefully before storing or reattaching it on the device.
- Clean the device and the attachments after each use with the cleaning brush.
- Regularly check that the device is in good condition, paying particular attention to moving parts.

Warning

The body of the device is not washable. Do not submerge in water.

Oiling the head blades

- Rinsing the head under water requires lubricating the cutting blades at least once per month.
- Use only light-grade oils, as these will not evaporate nor slow down the speed of the cutting blades.
- Do not use hair oil, grease, or any oil mixed with kerosene nor solvent, as these too will evaporate quickly.

5. TECHNICAL SPECIFICATIONS

Product name: Bamba PrecisionCare AllDrive Pro

Product reference: 04401

Charger: Input 100-240 V~, 50/60 Hz, 0.2A Max

Output: 5 V , 1000 mA

Beard trimmer: Input: 5 V , 1000 mA

Battery: 3.7 V, 600 mAh, 2.22 Wh

Technical specifications may change without prior notification to improve product quality.

Made in China | Designed in Spain

6. DISPOSAL OF OLD ELECTRICAL AND ELECTRONIC APPLIANCES



This symbol indicates that, according to the applicable regulations, the product and/or batteries must be disposed of separately from household waste. When this product reaches the end of its shelf life, you should dispose of the cells/batteries/accumulators and take them to a collection point designated by the local authorities.



For detailed information on the most appropriate way to dispose of electrical and electronic equipment and/or batteries, consumers should contact their local authorities.

Compliance with the above guidelines will help protecting the environment.

7. TECHNICAL SUPPORT AND WARRANTY

Cecotec shall be liable to the end user or consumer for any lack of conformity that exists at the time of delivery of the product under the terms, conditions, and deadlines established by the applicable regulations.

It is recommended that repairs be carried out by qualified personnel.

If at any moment you detect any problem with your product or have any doubt, do not hesitate to contact the official Cecotec Technical Support Service at +34 963 210 728.

8. COPYRIGHT

The intellectual property rights over the texts in this manual belong to CECOTEC INNOVACIONES, S.L. All rights reserved. The contents of this publication may not, in whole or in part, be reproduced, stored in a retrieval system, transmitted, or distributed by any means (electronic, mechanical, photocopying, recording or similar) without the prior authorization of CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

Information requirement for external power supplies			
Information published	Value and precision	Unit	Notes
Manufacturer's name or trademark, commercial registration number and address	Ningbo KAM HOY Electronic Appliance Co., Ltd. Sanfengqiao, Lan Jiang Street, Yu Yao City, Zhejiang, China	--	--

Name of the model	KH6-050100EU	--	--
Input voltage	100-240	V	Specified by the manufacturer. Must be a value or a range..
Input AC frequency	50/60	Hz	Specified by the manufacturer. Must be a value or a range.
Output voltage	5.0	V	Nameplate output voltage. Shall indicate whether is AC or DC. In cases where more than one physical output or more than one output voltage at load condition 1 are measured, the sets of available Output voltage — Output intensity — Output power will be published.
Output current	1.0	A	Output power In cases where more than one physical output or more than one output voltage at load condition 1 are measured, the sets of available Output voltage — Output intensity — Output power will be published.
Output power	5.0	W	Rated output power. In cases where more than one physical output or more than one output voltage at load condition 1 are measured, the sets of available Output voltage — Output intensity — Output power shall be published.

Average active efficiency	74.47 for 115V/60Hz 74.63 for 230V/50Hz	%	Declared by the manufacturer based on the value calculated as arithmetical mean of efficiency at load conditions 1-4. In cases where multiple average active efficiencies are declared for multiple output voltages available at load condition 1, the value published shall be the average active efficiency declared for the lowest output voltage.
Efficiency at low load (10 %)	--	%	Declared by the manufacturer based on the value calculated in load condition 5. External power supplies with a nameplate output power of 10 W or less shall be exempted from this requirement. In cases where multiple average active efficiencies are declared for multiple output voltages available at load condition 1, the value published shall be the value declared for the lowest output voltage.
No-load power consumption	0.05 for 115V/60Hz 0.06 for 230V/50Hz	W	Declared by the manufacturer based on the value measured for load condition 6.

1. PIÈCES ET COMPOSANTS

Img. 1.

1. Cadran de précision
2. Interrupteur de connexion/déconnexion
3. Témoin de charge
4. Tête avec lames
5. Peigne-guide (1-10 mm)
6. Brosse de nettoyage
7. Huile lubrifiante
8. Câble d'alimentation

NOTE :

Les graphiques de ce manuel sont des représentations schématiques et peuvent ne pas correspondre exactement à ceux du produit.

2. AVANT UTILISATION

- Cet appareil possède un emballage conçu pour le protéger pendant son transport. Sortez l'appareil de sa boîte et retirez tout le matériel qui compose l'emballage. Rangez la boîte d'origine et le reste des éléments provenant de l'emballage dans un endroit sûr pour éviter d'endommager l'appareil si vous devez le transporter à l'avenir. Si vous devez vous défaire de l'emballage d'origine, assurez-vous de recycler tous les éléments correctement.
- Assurez-vous que toutes les pièces et les composants sont inclus et en bon état. S'il manque une pièce, une partie, un accessoire ou que l'appareil ou ses accessoires ne sont pas en bon état, veuillez contacter le Service Après-Vente officiel de Cecotec.

Contenu de la boîte

- Bamba PrecisionCare AllDrive Pro
 - Peigne d'1-10 mm
 - Huile lubrifiante
 - Brosse de nettoyage
 - Adaptateur
 - Manuel d'instructions
- Chargez complètement l'appareil avant la première utilisation.
 - Appliquez de l'huile sur les lames avant d'utiliser l'appareil pour la première fois.

Attention

Éteignez l'appareil avant de remplacer ou de retirer n'importe quel accessoire.

3. FONCTIONNEMENT

Installer la tête

1. Assurez-vous que l'appareil est éteint avant d'installer ou de manipuler la tête.
2. Alignez les deux côtés de la tête avec les fentes situées sur l'unité principale.
3. Insérez la tête dans l'unité principale de l'appareil comme montré sur l'image.  2.

Retirer la tête

1. Assurez-vous que l'appareil soit éteint avant de manipuler la tête.
 2. Tenez fermement l'unité principale et poussez vers le haut en appuyant sur la flèche blanche de la tête.
 3. Avec soin, retirez la tête de l'unité principale.
- Img. 3.

Installation du peigne-guide

1. Assurez-vous que l'appareil soit éteint avant d'installer ou de manipuler le peigne-guide (5).
 2. Alignez le cadran de précision (1) avec le numéro 10.
 3. Installez le peigne-guide sur l'unité principale comme montré sur l'image 4.
 4. Vous pouvez ajuster la longueur de coupe en tournant le cadran de précision (1).
- Img. 4.

Note

La longueur de coupe peut varier selon l'angle de coupe. Commencez par utiliser l'appareil avec la plus grande valeur du cadran de précision puis réduisez la valeur au fur et à mesure que vous coupez les cheveux.

Instructions d'utilisation

1. Faites glisser l'interrupteur jusqu'à la position de déconnexion pour éteindre l'appareil.
2. Installez le peigne-guide et sélectionnez la longueur souhaitée avec le cadran de précision.
3. Faites glisser l'interrupteur de connexion jusqu'à la position de connexion pour allumer l'appareil.
4. Coupez dans le sens contraire du poil, en guidant la partie plate du peigne sur la peau.
5. Pour éviter que l'appareil soit obstrué, nettoyez et retirez périodiquement l'excès de cheveux/poils.

Note

Le cadran de précision ne tourne pas lorsque l'appareil est en fonctionnement.

4. NETTOYAGE ET ENTRETIEN

- Éteignez et débranchez l'appareil de la prise de courant avant de le nettoyer et de monter/démonter une de ses parties.
- Pour nettoyer la tête de rasage, démontez-la et utilisez la brosse pour enlever les restes de poils de la tête et de l'unité principale.
- Démontez le peigne-guide et la tête, puis lavez-les avec de l'eau. N'utilisez pas d'eau chaude.
- N'utilisez pas d'air comprimé, d'éponges, de produits en poudre ni de produits nettoyants abrasifs pour nettoyer l'appareil.
- Ne submergez pas l'appareil dans l'eau ni dans aucun autre liquide.
- La tête de rasage est résistante à l'eau, vous pouvez la laver avec de l'eau si nécessaire. Séchez-la bien avec soin avant de la ranger ou de la réinstaller.
- Nettoyez l'appareil et ses accessoires après chaque utilisation.
- Vérifiez régulièrement que l'appareil est en bon état, en faisant particulièrement attention aux parties mobiles.

Attention

L'unité principale de l'appareil n'est pas lavable, ne la submergez pas dans de l'eau.

Lubrification de la lame

- Si vous lavez les têtes de rasage avec de l'eau, il vous faudra les lubrifier au moins une fois par mois.
- Utilisez uniquement des huiles de pétrole léger, en effet, elles ne s'évaporent pas et ralentissent la vitesse des lames.
- N'utilisez pas d'huile pour les cheveux, graisses ni autre mélange d'huile avec kérosène ni dissolvant puisqu'ils s'évaporent rapidement.

5. SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES

Nom du produit : Bamba PrecisionCare AllDrive Pro

Référence : 04401

Chargeur : Entrée 100-240 V~, 50/60 Hz, 0,2 A max.

Sortie : 5 V , 1000 mA

Tondeuse : Entrée : 5 V , 1000 mA

Batterie : 3.7 V, 600 mAh, 2.22 Wh

Les spécifications techniques peuvent être modifiées sans notification préalable afin d'améliorer la qualité du produit.
Produit fabriqué en Chine | Conçu en Espagne

6. RECYCLAGE DES ÉQUIPEMENTS ÉLECTRIQUES ET ÉLECTRONIQUES



Ce symbole indique que, conformément à la réglementation en vigueur, le produit et/ou la batterie doivent être éliminés séparément des déchets municipaux. Lorsque ce produit atteint la fin de sa vie utile, vous devez retirer les piles ou batteries et les apporter à un point de collecte désigné par les autorités locales.



Pour obtenir des informations détaillées sur la manière la plus adéquate de vous défaire de vos appareils électriques et électroniques et/ou des batteries correspondantes, vous devez contacter les autorités locales. Le respect des directives susmentionnées contribuera à la protection de l'environnement.

7. GARANTIE ET SAV

Cecotec est responsable envers l'utilisateur final ou le consommateur de tout défaut de conformité existant au moment de la livraison du produit dans les termes, conditions et délais établis par la réglementation applicable.
Il est recommandé que les réparations soient effectuées par du personnel qualifié.
Si vous détectez un incident ou un problème avec le produit, vous devez contacter le Service Après-Vente Officiel de Cecotec au +34 9 63 21 07 28.

8. COPYRIGHT

Les droits de propriété intellectuelle des textes de ce manuel appartiennent à CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Tous droits réservés. Le contenu de cette publication ne peut être, en totalité ou en partie, reproduit, stocké dans un système de récupération de données, transmis ou distribué par quelque moyen que ce soit (électronique, mécanique, photocopie, enregistrement ou similaire) sans l'autorisation préalable de CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

Informations requises pour les sources d'alimentation externes			
Informations publiées	Valeur et précision	Unité	Notes
Nom ou marque du fabricant, numéro d'enregistrement de la marque et adresse	Ningbo KAM HOY Electronic Appliance Co., Ltd. Sanfengqiao, Lan Jiang Street, Yu Yao City, Zhejiang, Chine	--	--
Référence du modèle	KH6-050100EU	--	--
Tension d'entrée	100-240	V	Spécifié par le fabricant. Doit être une valeur ou un intervalle.
Fréquence du CA d'entrée	50/60	Hz	Spécifié par le fabricant. Doit être une valeur ou un intervalle.
Tension de sortie	5.0	V	Tension nominale de sortie. Elle devra indiquer s'il s'agit de courant alternatif ou continu. Dans les cas où plus d'une sortie physique ou plus d'une tension de sortie sont mesurées dans la condition de charge 1, les ensembles Tension de sortie - Intensité de sortie - Puissance de sortie disponibles seront publiés.
Intensité de sortie	1.0	A	Courant de sortie nominal. Dans les cas où plus d'une sortie physique ou plus d'une tension de sortie sont mesurées dans la condition de charge 1, les ensembles Tension de sortie - Intensité de sortie - Puissance de sortie disponibles seront publiés.

Puissance de sortie	5.0	W	Puissance nominale de sortie. Dans les cas où plus d'une sortie physique ou plus d'une tension de sortie sont mesurées dans la condition de charge 1, les ensembles Tension de sortie - Intensité de sortie - Puissance de sortie disponibles seront publiés.
Rendement moyen en mode actif	74.47 pour 115 V/60 Hz 74.63 pour 230 V/50 Hz	%	Déclaré par le fabricant sur la base de la valeur calculée comme moyenne arithmétique du rendement aux conditions de charge 1-4. Dans les cas où plusieurs rendements actifs moyens sont déclarés pour plusieurs tensions de sortie disponibles à la condition de charge 1, la valeur publiée sera le rendement actif moyen déclaré pour la tension de sortie la plus basse.
Rendement à faible charge (10 %)	--	%	Déclaré par le fabricant sur la base de la valeur calculée à la condition de charge 5. Les sources d'alimentation externes dont la puissance nominale de sortie est inférieure ou égale à 10 W sont exemptées de cette exigence. Dans les cas où plusieurs rendements actifs moyens sont déclarés pour plusieurs tensions de sortie disponibles à la condition de charge 1, la valeur publiée sera la valeur déclarée pour la tension de sortie la plus basse.
Consommation électrique à vide	0.05 pour 115 V/60 Hz 0.06 pour 230 V/50 Hz	W	Déclaré par le fabricant sur la base de la valeur mesurée pour la condition de charge 6.

1. TEILE UND KOMPONENTEN

Abb. 1.

1. Präzisionsspitze
2. Wechselschalter
3. Akkuanzeiger
4. Rasierkopf mit Klinge
5. Aufsteckkamm (1-10 mm)
6. Reinigungsbürste
7. Schmieröl
8. Stromkabel

HINWEIS:

*Die Grafiken in diesem Handbuch sind schematische Darstellungen und entsprechen möglicherweise nicht genau dem Produkt.

2. VOR DEM GEBRAUCH

- Dieses Gerät ist so verpackt, dass es beim Transport geschützt ist. Nehmen Sie das Gerät aus dem Karton und entfernen Sie das gesamte Verpackungsmaterial. Bewahren Sie die Verpackung an einem sicheren Ort auf, damit das Gerät nicht beschädigt wird, wenn Sie ihn später transportieren müssen. Wenn Sie die Originalverpackung entsorgen möchten, stellen Sie sicher, dass alle Artikel wiederverwerten.
- Prüfen Sie, ob die Lieferung vollständig und in gutem Zustand ist. Sollte eines davon fehlen oder nicht in gutem Zustand sein, kontaktieren Sie bitte umgehend den offiziellen technischen Service von Cecotec.

Inhalt der Box

- Bamba PrecisionCare AllDrive Pro
- Aufsteckkamm (1-10 mm)
- Schmieröl
- Reinigungsbürste
- Netzteil
- Bedienungsanleitung
- Laden Sie das Gerät vor der ersten Verwendung vollständig auf.
- Schmieren Sie die Schneidsätze vor dem ersten Gebrauch

Achtung

Schalten Sie das Gerät aus, bevor Sie Ersatzteile des Geräts wechseln.

3. BEDIENUNG

Scherkopf ansetzen

1. Stellen Sie sicher, dass das Gerät ausgeschaltet ist, bevor Sie den Kopf installieren oder handhaben.
2. Richten Sie beide Seiten des Kopfes auf die Schlitzte am Körper des Geräts aus.
3. Setzen Sie den Kopf wie in der Abbildung gezeigt in den Hauptkörper des Geräts ein.

Abb. 2.

Entfernen Sie den Scherkopf.

1. Stellen Sie sicher, dass das Gerät ausgeschaltet ist, bevor Sie den Kopf benutzen.
2. Halten Sie das Gehäuse des Geräts fest und drücken Sie den weißen Pfeil auf dem Kopf nach oben.
3. Nehmen Sie den Kopf vorsichtig vom Hauptteil ab.

Abb. 3.

Montage des Führungskamms

1. Stellen Sie sicher, dass das Gerät ausgeschaltet ist, bevor Sie den Führungskamm installieren oder benutzen (5).
2. Richten Sie die Präzisionswahl (1) auf 10 aus.
3. Bringen Sie den aufsteckbaren Führungskamm wie in Abbildung 4 gezeigt am Hauptteil an.
4. Die Länge des Schnitts kann durch Drehung des Reglers ausgewählt werden.

Abb. 4.

Notiz

Die Schnittlänge variiert je nach Schnittwinkel. Beginnen Sie damit, die Präzisionsspitze in einer größeren Position zu verwenden und verkleinern Sie die Größe, während Sie die Haare schneiden.

Bedienanweisungen

1. Schieben Sie den Schalter bis die Aus-Position, um das Gerät auszuschalten.
2. Montieren Sie die Führungsstange und stellen Sie die Präzisionsspitze auf die gewünschte Länge ein.
3. Schieben Sie Schalter bis eingeschalteten Position, um das Gerät einzuschalten.
4. Lassen Sie die flache Seite des Kamms gegen den Strich auf die Haut gleiten.
5. Verhindern Sie ein Verstopfen des Geräts, indem Sie es regelmäßig reinigen und überschüssige Haare entfernen.

Notiz

Der Längereger dreht nicht, vorausgesetzt, dass das Gerät nicht in Betrieb ist.

4. REINIGUNG UND WARTUNG

- Schalten Sie das Gerät aus und trennen Sie es von der Stromversorgung, bevor Sie es reinigen oder Teile montieren und demontieren.
- Um den Kopf zu reinigen, nehmen Sie ihn auseinander und verwenden Sie die Bürste, um Haarreste vom Kopf und dem Hauptteil des Geräts zu entfernen.
- Entfernen Sie den Führungskamm und den Kopf und waschen Sie sie mit Wasser. Verwenden Sie kein warmes Wasser
- Verwenden Sie niemals Druckluft, Schwämme, Pulver oder Schleifmittel, um das Gerät zu reinigen.
- Tauchen Sie das Gerät niemals in das Wasser oder andere Flüssigkeiten.
- Der Kopf ist wasserdicht, er kann bei Bedarf mit Wasser gewaschen werden. Trocknen Sie es sorgfältig ab, bevor Sie es lagern oder wieder am Gerät anbringen.
- Reinigen Sie das Gerät und das Zubehör nach jedem Gebrauch.
- Überprüfen Sie regelmäßig den einwandfreien Zustand des Geräts und achten Sie dabei besonders auf die beweglichen Teile.

Achtung

Der Gerätekörper ist nicht wasserdicht, tauchen Sie es nicht ins Wasser bzw. andere Flüssigkeiten ein.

Klingenschmierung

- Wenn Sie den Messerkopf mit Wasser waschen, müssen Sie ihn mindestens einmal im Monat schmieren.
- Verwenden Sie nur Leichtöl, da sie nicht verdampfen und die Geschwindigkeit der Klingen verlangsamen.
- Verwenden Sie kein Haaröl, Fett oder irgendein Ölgemisch mit Kerosin oder Lösungsmitteln, da diese schnell verdunsten.

5. TECHNISCHE SPEZIFIKATIONEN

Produktname: Bamba PrecisionCare AllDrive Pro

Referenz des Gerätes: 04401

Ladegerät: Eingang 100-240 V~, 50/60 Hz, 0,2A Max

Auslass: 5 V , 1000 mA

Bartschneider: Eingangsstrom: 5 V , 1000 mA

Batterie: 3,7 V, 600 mAh, 2,22 Wh
*Technische Spezifikationen können ohne vorherige Ankündigung geändert werden, um die Produktqualität zu verbessern.
Hergestellt in China | Entworfen in Spanien

6. RECYCLING VON ELEKTRO- UND ELEKTRONIKGERÄTEN



Dieses Symbol weist darauf hin, dass das Produkt und/oder die Batterie gemäß den geltenden Vorschriften getrennt vom Haushaltsabfall entsorgt werden muss. Wenn dieses Produkt das Ende seiner Nutzungsdauer erreicht hat, sollten Sie die Batterien/Akkus entfernen und es zu einer von den örtlichen Behörden bestimmten Sammelstelle bringen.
Die Verbraucher müssen sich mit Ihren örtlichen Behörden oder Einzelhändlern in Verbindung setzen, um Informationen über die ordnungsgemäße Entsorgung ihrer Altgeräte und/ oder ihre Akkus zu erhalten.
Die Einhaltung der oben genannten Leitlinien trägt zum Schutz der Umwelt bei.

7. GARANTIE UND KUNDENDIENST

Cecotec haftet gegenüber dem Endnutzer oder Verbraucher für jegliche Konformitätsmängel, die zum Zeitpunkt der Lieferung des Produkts bestehen, gemäß den in den geltenden Vorschriften festgelegten Bedingungen und Fristen.
Es wird empfohlen, dass Reparaturen von qualifiziertem Personal durchgeführt werden.
Sollte unerwartet eine Störung auftreten oder haben Sie Fragen über Ihrem Produkt, können Sie sich mit dem Kundendienst in Verbindung setzen über die Telefonnummer: +34 963210728

8. COPYRIGHT

Die geistigen Eigentumsrechte an den Texten in dieser Bedienungsanleitung liegen bei CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Alle Rechte vorbehalten. Der Inhalt dieser Veröffentlichung darf weder ganz noch teilweise ohne vorherige Genehmigung von CECOTEC INNOVACIONES, S.L. vervielfältigt, in einem Datenabfragesystem gespeichert, übertragen oder auf irgendeine Weise(elektronisch, mechanisch, durch Fotokopie, Aufzeichnung oder Ähnliches) verbreitet werden.

Informationsbedarf für externe Netzteile			
Veröffentlichte Informationen	Wert und Genauigkeit	Einheit	Notizen
Name oder Marke des Herstellers, Firmenregistrierungsnummer und Adresse	Ningbo KAM HOY Electronic Appliance Co., Ltd. Sanfengqiao, Lan Jiang Street, Yu Yao City, Zhejiang, China	--	--
Modellname	KH6-050100EU	--	--
Spannung	100-240	V	Wird vom Hersteller angegeben. Muss ein Wert oder ein Bereich sein.
AC-Eingangsfrequenz	50/60	Hz	Wird vom Hersteller angegeben. Muss ein Wert oder ein Bereich sein.
Ausgangsspannung	5,0	V	Nennausgangsspannung. Muss angegeben werden, ob es sich um Wechselstrom oder Gleichstrom handelt. In Fällen, in denen mehr als ein physikalischer Ausgang oder mehr als eine Ausgangsspannung im Lastzustand 1 gemessen wird, sind die verfügbaren Sätze von Ausgangsspannung - Ausgangsstrom - Ausgangsleistung zu veröffentlichen.
Ausgangsstrom	1,0	A	Nennausgangsstrom. In Fällen, in denen mehr als ein physikalischer Ausgang oder mehr als eine Ausgangsspannung im Lastzustand 1 gemessen wird, sind die verfügbaren Sätze von Ausgangsspannung - Ausgangsstrom - Ausgangsleistung zu veröffentlichen.

Ausgangsleistung	5,0	W	Nennausgangsleistung (Ausgang). In Fällen, in denen mehr als ein physikalischer Ausgang oder mehr als eine Ausgangsspannung im Lastzustand 1 gemessen wird, sind die verfügbaren Sätze von Ausgangsspannung - Ausgangsstrom - Ausgangsleistung zu veröffentlichen.
Durchschnittliche Effizienz im Betrieb	74,47 für 115V/60Hz 74,63 für 230V/50Hz	%	Vom Hersteller deklariert, basierend auf dem Wert, der als arithmetisches Mittel des Wirkungsgrads bei den Lastbedingungen 1-4 berechnet wurde. In Fällen, in denen mehrere durchschnittliche aktive Wirkungsgrade für mehrere bei Lastbedingung 1 verfügbare Ausgangsspannungen angegeben werden, ist der veröffentlichte Wert der durchschnittliche aktive Wirkungsgrad, der für die niedrigste Ausgangsspannung angegeben wurde.
Wirkungsgrad bei niedriger Last (10%)	--	%	Vom Hersteller deklariert, basierend auf dem in Lastbedingung 5 berechneten Wert. Externe Netzteile mit einer Nennausgangsleistung von 10 W oder weniger sind von dieser Anforderung ausgenommen. In Fällen, in denen mehrere aktive durchschnittliche Wirkungsgrade für mehrere bei Lastbedingung 1 verfügbare Ausgangsspannungen angegeben werden, ist der veröffentlichte Wert der angegebene Wert für die niedrigste Ausgangsspannung.
Leistungsaufnahme ohne Last	0,05 für 115V/60Hz 0,06 für 230V/50Hz	W	Vom Hersteller deklariert, basierend auf dem Messwert für Lastzustand 6.

1. PARTI E COMPONENTI

Fig. 1.

1. Quadrante di precisione
2. Interruttore di accensione/spegnimento
3. Indicatore di carica
4. Testina con lama
5. Pettine guida (1-10 mm)
6. Pennellino di pulizia
7. Olio lubrificante
8. Cavo di alimentazione

NOTA:

Le immagini di questo manuale sono rappresentazioni schematiche e potrebbero non corrispondere esattamente al prodotto.

2. PRIMA DELL'USO

- Questo apparecchio ha un imballaggio progettato per proteggerlo durante il trasporto. Estrarre l'apparecchio dalla scatola e rimuovere tutto il materiale presente nell'imballaggio. Conservare la scatola originale e gli altri elementi in un luogo sicuro per prevenire danni all'apparecchio in caso di necessità di trasportarlo in futuro. Se si desidera smaltire l'imballaggio originale, assicurarsi di riciclare tutti gli elementi in modo appropriato.
- Verificare che tutte le parti e componenti siano inclusi e in buono stato. Se uno di essi mancasse o non fosse in buone condizioni, contattare immediatamente il Servizio di Assistenza Tecnica ufficiale di Cecotec.

Contenuto della scatola

- Bamba PrecisionCare AllDrive Pro
- Pettine guida (1-10 mm)
- Olio lubrificante
- Pennellino di pulizia
- Adattatore
- Manuale di istruzioni
- Caricare completamente il dispositivo al primo uso.
- Applicare olio sulle lame prima di usare il prodotto per la prima volta.

Attenzione

Spegnere il dispositivo prima di sostituire o cambiare qualsiasi accessorio.

3. FUNZIONAMENTO

Installazione della testina

1. Verificare che il dispositivo sia spento prima di installare o manipolare la testina.
2. Allineare entrambi i lati della testina con le fessure situate sul corpo del dispositivo.
3. Inserire la testina sul corpo principale del dispositivo come indicato nell'immagine.

Fig. 2.

Rimozione della testina

1. Verificare che il dispositivo sia spento prima di installare o manipolare la testina.
2. Tenere saldamente il corpo del dispositivo e premere verso l'alto la freccia bianca sulla testina.
3. Rimuovere con cura la testina dal corpo principale.

Fig. 3.

Installazione del pettine guida

1. Verificare che il dispositivo sia spento prima di installarlo o maneggiare il pettine guida (5).
2. Allineare il quadrante di precisione (1) con il numero 10.
3. Montare il pettine guida collocato nel corpo principale come indicato nella figura 4.
4. È possibile regolare la dimensione del taglio ruotando il quadrante di precisione (1).

Fig. 4.

Nota

La dimensione del taglio può variare a seconda dell'angolazione del taglio. Cominciare usando il quadrante di precisione in una posizione maggiore e diminuire via via la dimensione mentre si accorciano i peli.

Istruzioni d'uso

1. Scorrere l'interruttore in posizione di spegnimento per spegnere il dispositivo.
2. Montare il pettine guida e regolare il quadrante di precisione alla lunghezza
3. Scorrere l'interruttore in posizione di accensione per accendere il dispositivo.
4. Ritagliare contro pelo guidando la parte piatta del pettine sulla pelle.
5. Evitare che il prodotto si ostruisca, pulire e rimuovere con frequenza l'eccesso di peli.

Nota

Il quadrante di precisione non girerà mentre il dispositivo è in funzione.

4. PULIZIA E MANUTENZIONE

- Spegnere e scollegare il dispositivo dalla presa di corrente prima di pulirlo, montare o smontare qualsiasi delle sue parti.
- Per pulire la testina, smontarla e utilizzare la spazzola per rimuovere i residui di capelli dalla testina e dal corpo principale del dispositivo.
- Smontare il pettine guida e la testina e lavarli con acqua. Non utilizzare acqua calda.
- Non utilizzare aria compressa, spugne, polveri o prodotti di pulizia abrasivi per pulire il prodotto.
- Non sommergere il corpo del dispositivo in acqua né in nessun altro liquido.
- La testina è impermeabile e può essere lavata con acqua se necessario. Asciugarla bene prima di riporla o reinstallarla.
- Pulire il dispositivo e gli accessori dopo ogni uso.
- Controllare regolarmente che il dispositivo sia in buone condizioni, prestando particolare attenzione alle parti mobili.

Attenzione

Il corpo del dispositivo non è lavabile, non sommergere.

Lubrificazione delle lame

- Nel caso in cui la testina delle lame venga lavata con acqua, è richiesta la lubrificazione almeno una volta al mese.
- Utilizzare unicamente oli leggeri, poiché questi non evaporano e rallentano la velocità delle lame.
- Non utilizzare oli per capelli, composti di olio con cherosene o dissolventi poiché evaporano rapidamente.

5. SPECIFICHE TECNICHE

Nome del prodotto: Bamba PrecisionCare AllDrive Pro

Codice prodotto: 04401

Caricabatterie: Entrata 100-240 V~, 50/60 Hz, 0.2A Max

Uscita: 5 V , 1000 mA

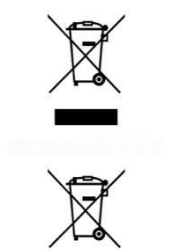
Regolabarba: Entrata: 5 V , 1000 mA

Batteria: 3,7 V, 600 mAh, 2,22 Wh

Le specifiche tecniche possono cambiare senza previa notifica per migliorare la qualità del prodotto.

Fabbricato in China | Progettato in Spagna

6. RICICLAGGIO DI APPARECCHIATURE ELETTRICHE ED ELETTRONICHE



Questo simbolo indica che, in conformità con le normative vigenti, il prodotto e/o la batteria devono essere smaltiti separatamente dai rifiuti domestici. Quando questo prodotto raggiunge la fine della sua vita utile, è necessario rimuovere le pile/batterie/accumulatori e portarlo in un punto di raccolta designato dalle autorità locali.

Per informazioni dettagliate su come smaltire correttamente le apparecchiature elettriche ed elettroniche e/o le batterie, il consumatore dovrà contattare le autorità locali.

Il rispetto delle linee guida di cui sopra aiuterà a proteggere l'ambiente.

7. GARANZIA E SUPPORTO TECNICO

Cecotec sarà responsabile nei confronti dell'utente finale o del consumatore per qualsiasi difetto di conformità esistente al momento della consegna del prodotto nei termini, condizioni e scadenze stabilite dalla normativa vigente.

Si raccomanda che le riparazioni siano effettuate da personale specializzato.

Se si riscontra un problema con il prodotto o in caso di dubbi, si prega di contattare il Servizio di Assistenza Tecnica ufficiale di Cecotec al numero +34 96 321 07 28.

8. COPYRIGHT

I diritti di proprietà intellettuale dei testi di questo manuale appartengono a CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Tutti i diritti riservati. Il contenuto di questa pubblicazione non può essere, in tutto o in parte, riprodotto, archiviato in un sistema di recupero, trasmesso o distribuito con qualsiasi mezzo (elettronico, meccanico, fotocopia, registrazione o simile) senza la previa autorizzazione di CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

Requisiti informativi per gli alimentatori esterni			
Informazioni pubblicate	Valore e precisione	Unità	Note
Nome o marca del fabbricante: numero di: registro delle imprese e indirizzo	Ningbo KAM HOY Electronic Appliance Co., Ltd. Sanfengqiao, Lan Jiang Street, Yu Yao City, Zhejiang, China	--	--

Nome del modello	KH6-050100EU	--	--
Tensione d'ingresso	100-240	V	Specificato dal fabbricante. Deve essere un valore o un intervallo.
Frequenza di ingresso CA	50/60	Hz	Specificato dal fabbricante. Deve essere un valore o un intervallo.
Tensione di uscita	5,0	V	Tensione di uscita nominale. Dovrà indicare se si tratta di corrente alternata o continua. Nei casi in cui più di un'uscita fisica o più di una tensione di uscita è misurata nella condizione di carico 1, i set di Tensione di uscita - Corrente di uscita - Potenza di uscita disponibili saranno pubblicati.
Corrente di uscita	1,0	A	Corrente di uscita nominale. Nei casi in cui più di un'uscita fisica o più di una tensione di uscita è misurata nella condizione di carico 1, i set di Tensione di uscita - Corrente di uscita - Potenza di uscita disponibili saranno pubblicati.
Potenza di uscita	5,0	W	Potenza nominale di uscita nominale. Nei casi in cui più di un'uscita fisica o più di una tensione di uscita è misurata nella condizione di carico 1, i set di Tensione di uscita - Corrente di uscita - Potenza di uscita disponibili saranno pubblicati.

Rendimento medio in modalità attiva	74,47 per 115V/60Hz 74,63 per 230V/50Hz	%	Dichiarato dal produttore in base al valore calcolato come media aritmetica dell'efficienza alle condizioni di carico 1-4. Nei casi in cui sono dichiarate più efficienze attive medie per più tensioni di uscita disponibili alla condizione di carico 1, il valore pubblicato sarà l'efficienza attiva media dichiarata per la tensione di uscita più bassa.
Rendimento con batteria scarica (10%)	--	%	Dichiarato dal produttore in base al valore calcolato nella condizione di carico 5. Gli alimentatori esterni con una potenza di uscita a bordo di 10 W o meno sono esenti da questo requisito. Nei casi in cui sono dichiarate più efficienze attive medie per più tensioni di uscita disponibili alla condizione di carico 1, il valore pubblicato sarà l'efficienza attiva media dichiarata per la tensione di uscita più bassa.
Potenza assorbita nella condizione a vuoto	0,05 per 115V/60Hz 0,06 per 230V/50Hz	W	Dichiarato dal produttore in base al valore calcolato nella condizione di carico 5.

1. PEÇAS E COMPONENTES

Fig. 1.

- 1. Roda de precisão
- 2. Interruptor de ligar/desligar
- 3. Indicador de carga
- 4. Cabeça com lâmina
- 5. Pente guia (1-10 mm)
- 6. Escova para limpeza
- 7. Óleo lubrificante
- 8. Cabo de alimentação

NOTA:

Os gráficos deste manual são representações esquemáticas e podem não corresponder exatamente ao produto.

2. ANTES DE USAR

- Este aparelho é acondicionado em embalagens concebidas para o proteger durante o transporte. Retire o aparelho da sua caixa e remova todo o material de embalagem. Pode manter a caixa original e outras embalagens num local seguro para evitar danos no aparelho, caso necessite de o transportar no futuro. Se deseja descartar a embalagem original, certifique-se de reciclar todos os elementos corretamente.
- Certifique-se de que todas as peças e componentes estejam incluídos e em bom estado. Se algum deles faltar ou não estiver em boas condições, contactar imediatamente o Serviço de Assistência Técnica oficial da Cecotec.

Conteúdo da caixa

- Bamba PrecisionCare AllDrive Pro
- Pente de 1-10 mm
- Óleo lubrificante
- Escova de limpeza
- Adaptador
- Este manual de instruções
- Carregue totalmente o dispositivo antes da primeira utilização.
- Aplique óleo sobre as lâminas antes de utilizar o produto pela primeira vez.

Atenção

Desligue o dispositivo antes de substituir ou trocar qualquer dos acessórios.

3. FUNCIONAMENTO

Instalar a cabeça

1. Certifique-se de que o dispositivo esteja desligado antes de instalar ou manipular a cabeça.
2. Alinhe ambos os lados da cabeça com as ranhuras situadas no corpo do dispositivo.
3. Insira a cabeça no corpo principal do dispositivo como se mostra na imagem. Fig. 2.

Retirar a cabeça

1. Certifique-se de que o dispositivo esteja desligado antes de manipular a cabeça.
2. Segure o corpo do dispositivo firmemente e pressione para cima sobre a flecha branca na cabeça.
3. Com cuidado, retire a cabeça do corpo principal. Fig. 3.

Instalar o pente guia

1. Certifique-se de que o dispositivo esteja desligado antes de instalar ou manipular o pente guia (5).
2. Alinhe a roda de precisão (1) com o número 10.
3. Monte o pente guia encaixando ao corpo principal como se mostra na imagem 4.
4. Pode ajustar o tamanho de corte girando a roda de precisão (1). Fig. 4.

Nota

O tamanho de corte pode variar dependendo do ângulo de corte. Comece utilizando a roda de precisão numa posição maior e vá diminuindo o tamanho à medida que corta o pelo.

Instruções de uso

1. Deslize o interruptor até à posição de desligar para desligar o dispositivo.
2. Monte o pente guia e ajuste a roda de precisão ao comprimento desejado.
3. Deslize o interruptor à posição de ligar para poder ligar o dispositivo.
4. Recorte o pelo de baixo para cima guiando a parte plana do pente sobre a pele.
5. Evite o entupimento do dispositivo, limpando e removendo periodicamente os pelos em excesso.

Nota

A roda de precisão não girará enquanto o dispositivo estiver em funcionamento.

4. LIMPEZA E MANUTENÇÃO

- Desligue e desconecte o dispositivo da corrente elétrica antes de limpar ou de montar e desmontar algum dos acessórios.
- Para limpar a cabeça, desmonte-a e utilize a escova para tirar os restos de pelos da cabeça e do corpo principal do dispositivo.
- Desmonte o pente guia e a cabeça, e lave-os com água. Não utilize água quente.
- Não utilize ar comprimido, esponjas, pós ou produtos de limpeza abrasivos para limpar o produto.
- Não submerja o corpo do dispositivo em água nem em outro líquido.
- A cabeça é resistente à água, pode ser lavada com água se necessário. Seque cuidadosamente a cabeça antes de a armazenar ou reinstalar no dispositivo.
- Limpe a máquina e os acessórios depois de cada uso.
- Verifique regularmente se o dispositivo está em bom estado, prestando especial atenção às partes móveis.

Atenção

O corpo do dispositivo não é lavável, não o submerja.

Lubrificação da lâmina

- Se lavar a cabeça das lâminas com água, este precisará que volte a lubrificar pelo menos uma vez ao mês.
- Utilize unicamente azeites de petróleo suave já que estes não se evaporam e melhoram a velocidade das lâminas.
- Não utilize óleos para o cabelo, nem gorduras, nem óleos com querosene, nem dissolventes já que estes dois elementos se evaporam rapidamente.

5. ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS

Nome do produto: Bamba PrecisionCare AllDrive Pro

Referência do produto: 04401

Carregador: Entrada 100-240 V~, 50/60 Hz, 0,2 A Max

Saída: 5 V , 1000 mA

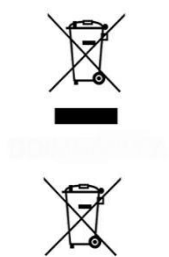
Aparador de barba: Entrada: 5 V , 1000 mA

Bateria: 3,7 V, 600 mAh, 2,22 Wh

As especificações técnicas podem ser alteradas sem notificação prévia para melhorar a qualidade do produto.

Fabricado em China | Desenhado em Espanha

6. RECICLAGEM DE ELETRODOMÉSTICOS



Este símbolo indica que, de acordo com os regulamentos aplicáveis, o produto e/ou a bateria devem ser eliminados separadamente do lixo doméstico. Quando este produto atingir o fim da sua vida útil, deverá remover as pilhas/baterias/acumuladores e levá-lo para um ponto de recolha designado pelas autoridades locais.

Para obter informação detalhada acerca da forma mais adequada de eliminar os seus equipamentos elétricos e eletrónicos e/ou as correspondentes baterias, o consumidor deverá contactar com as autoridades locais.

A conformidade com as diretrizes acima referidas ajudará a proteger o ambiente.

7. GARANTIA E SAT

A Cecotec será responsável perante o utilizador final ou consumidor por qualquer falta de conformidade que exista no momento da entrega do produto nos termos, condições e prazos estabelecidos pelos regulamentos aplicáveis.

Recomenda-se que as reparações sejam efetuadas por pessoal qualificado.

Se deteta uma ocorrência com o produto ou tem alguma consulta, entre em contacto com o Serviço de Assistência Técnica oficial da Cecotec através do número de telefone +34 96 321 07 28.

8. COPYRIGHT

Os direitos de propriedade intelectual dos textos deste manual pertencem à CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Todos os direitos reservados. O conteúdo desta publicação não pode, no todo ou em parte, ser reproduzido, armazenado num sistema de recuperação, transmitido ou distribuído por qualquer meio (eletrónico, mecânico, fotocópia, gravação ou similar) sem a autorização prévia da CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

Requisitos de informação para fontes de alimentação externas			
Informação publicada	Valor e precisão	Unidade	Notas
Nome ou marca do fabricante, número de registo comercial e endereço	Ningbo KAM HOY Electronic Appliance Co., Ltd. Sanfengqiao, Lan Jiang Street, Yu Yao City, Zhejiang, China	--	--
Nome do modelo	KH6-050100EU	--	--
Tensão de entrada	100-240	V	Especificado pelo fabricante. Deve ser um valor ou um intervalo.
Frequência da CA de entrada	50/60	Hz	Especificado pelo fabricante. Deve ser um valor ou um intervalo.
Tensão de saída	5.0	V	Tensão de saída nominal. Deve indicar se é corrente alternada ou corrente contínua. Nos casos em que mais de uma saída física ou mais de uma tensão de saída é medida na condição de carga 1, os conjuntos de Tensão de Saída - Corrente de Saída - Potência de Saída disponível serão publicados.
Corrente de saída	1.0	A	Corrente nominal de saída. Nos casos em que mais de uma saída física ou mais de uma tensão de saída é medida na condição de carga 1, os conjuntos de Tensão de Saída - Corrente de Saída - Potência de Saída disponível serão publicados.

Potência de saída	5.0	W	Potência nominal de saída. Nos casos em que mais de uma saída física ou mais de uma tensão de saída é medida na condição de carga 1, os conjuntos de Tensão de Saída - Corrente de Saída - Potência de Saída disponível serão publicados.
Eficiência média no modo ativo	74.47 para 115V/60Hz 74.63 para 230V/50Hz	%	Declarado pelo fabricante com base no valor calculado como a média aritmética da eficiência em condições de carga 1-4. Se forem declaradas múltiplas eficiências médias no modo ativo referentes às múltiplas tensões de saída disponíveis na condição de carga 1, o valor publicado deve ser a eficiência média no modo ativo declarada para a tensão de saída mais baixa.
Eficiência a carga baixa (10 %)	--	%	Declarado pelo fabricante com base no valor calculado como a média aritmética da eficiência em condições de carga 5. As fontes de alimentação externas com uma potência de saída em placa igual ou inferior a 10 W estão isentas deste requisito. Nos casos em que múltiplas eficiências médias ativas são declaradas para múltiplas tensões de saída disponíveis na condição de carga 1, o valor publicado será o valor declarado para a tensão de saída mais baixa.
Consumo energético em vazio	0.05 para 115V/60Hz 0.06 para 230V/50Hz	W	Declarado pelo fabricante com base no valor medido para a condição de carga 6.

1. ONDERDELEN EN COMPONENTEN

Fig. 1.

1. Precisieregelaar
2. Aan-/uitschakelaar
3. Oplaadindicator
4. Bladkop
5. Geleidekam (1-10 mm)
6. Reinigingsborstel
7. Smeermiddel
8. Netsnoer

OPMERKING:

De afbeeldingen in deze handleiding zijn schematische voorstellingen en komen mogelijk niet exact overeen met het product.

2. VOOR U HET TOESTEL GEBRUIKT

- Dit apparaat heeft een verpakking die ontworpen is om het tijdens het transport te beschermen. Haal het apparaat uit de doos en verwijder al het verpakkingsmateriaal. U kunt de originele doos en andere verpakking op een veilige plaats bewaren om beschadiging van het toestel te voorkomen als u het in de toekomst moet vervoeren. Als u de verpakking toch weggooit, zorg er dan voor een correcte recyclage.
- Controleer of alle onderdelen en componenten aanwezig en in goede staat zijn. Als een van deze ontbreekt of niet in goede staat is, neem dan onmiddellijk contact op met de Technische Dienst van Cecotec.

Inhoud van de doos

- Bamba PrecisionCare AllDrive Pro
- Kam 1-10 mm
- Smeermiddel
- Schoonmaakborstel
- Adapter
- Instructiehandleiding
- Laad het apparaat volledig op voor het eerste gebruik.
- Breng olie aan op de messen voordat u het product voor de eerste keer gebruikt.

Let op

Schakel het apparaat uit voordat u accessoires vervangt.

3. WERKING

Installatie van de kop

1. Zorg ervoor dat het apparaat is uitgeschakeld voordat u de kop installeert of aanraakt.
2. Lijn beide zijden van de kop uit met de sleuven in de behuizing van het toestel.
3. Steek de kop in het hoofdgedeelte van het apparaat zoals aangegeven in de afbeelding. Fig. 2.

Verwijderen van het hoofd

1. Zorg ervoor dat het apparaat is uitgeschakeld voordat u de kop installeert of aanraakt.
2. Houd de behuizing van het apparaat stevig vast en druk naar boven op de witte pijl op de kop.
3. Verwijder de kop voorzichtig van de behuizing. Fig. 3.

Installeren van de geleider kam

1. Zorg ervoor dat het apparaat is uitgeschakeld voordat u de geleidekam (5) monteert of hanteert.
2. Lijn de precisieknop (1) uit met het cijfer 10.
3. Monteer de opzetbare geleidekam op het hoofdgedeelte zoals aangegeven in figuur 4.
4. U kunt de snijgrootte aanpassen door aan de fijne draaiknop (1) te draaien. Fig. 4.

Opmerking

De snijgrootte kan variëren afhankelijk van de snijhoek. Begin met de precisie-instelling op een hogere stand en verminder de grootte naarmate u het haar knipt.

Instructies voor gebruik

1. Schuif de schakelaar in de uit-stand om het apparaat uit te schakelen.
2. Monteer de geleidekam en stel de precisieknop in op de gewenste lengte.
3. Schuif de schakelaar naar de aan-stand om het toestel aan te zetten.
4. Trim tegen het haar door het platte deel van de kam over de huid te leiden.
5. Voorkom dat het apparaat verstopt raakt door het regelmatig schoon te maken en overtollig haar te verwijderen.

Opmerking

De precisieknop zal niet draaien als het apparaat in werking is.

4. SCHOONMAAK EN ONDERHOUD

- Schakel het apparaat uit en haal de stekker uit het stopcontact voordat u het reinigt of een van de onderdelen ervan monteert of demonteert.
- Om de kop te reinigen, demonteert u deze en gebruikt u de borstel om haarresten van de kop en het hoofdgedeelte van het apparaat te verwijderen.
- Verwijder de geleidekam en de kop en was ze met water. Gebruik geen heet water.
- Gebruik geen perslucht, sponzen, poeders of schuurmiddelen om het product te reinigen.
- Dompel het lichaam van het apparaat niet onder in water of een andere vloeistof.
- Het hoofd is waterdicht, het kan indien nodig met water worden gewassen. Droog ze zorgvuldig af alvorens ze op te bergen of opnieuw in het toestel te plaatsen.
- Reinig het apparaat en de accessoires na elk gebruik.
- Controleer regelmatig of het apparaat in goede staat is en let daarbij vooral op bewegende delen.

Let op

Het lichaam van het toestel is niet wasbaar, niet onderdompelen.

Smering van het blad

- Als u de maaikop met water afspoelt, moet hij minstens eenmaal per maand worden gesmeerd.
- Gebruik alleen lichte petroleumoliën, aangezien deze niet verdampen en de snelheid van de messen vertragen.
- Gebruik geen haarolie, vet of een mengsel van olie met kerosine of oplosmiddelen, aangezien deze snel verdampen.

5. TECHNISCHE SPECIFICATIES

Productnaam: Bamba PrecisionCare AllDrive Pro

Referentie van het product: 04401

Lader: Ingang 100-240 V~, 50/60 Hz, 0.2A Max

Uitgang: 5 V , 1000 mA

Trimmer: Ingang: 5 V , 1000 mA

Accu: 3.7 V, 600 mAh, 2.22 Wh

Technische specificaties kunnen zonder voorafgaande kennisgeving worden gewijzigd om de productkwaliteit te verbeteren.

Gemaakt in China / Ontworpen in Spanje.

6. RECYCLING VAN ELEKTRISCHE EN ELEKTRONISCHE APPARATUUR



Dit symbool geeft aan dat, volgens de geldende voorschriften, het product en/of de batterij gescheiden van het huisvuil moeten worden afgevoerd. Wanneer dit product het einde van zijn levensduur bereikt, dient u de batterijen/accu's te verwijderen en het naar een door de plaatselijke autoriteiten aangewezen inzamelpunt te brengen.



Voor gedetailleerde informatie over de aangewezen manier om elektrische apparaten en/of hun batterijen moet de consument de plaatselijke overheid contacteren.

Naleving van de bovenstaande richtsnoeren zal bijdragen tot de bescherming van het milieu.

7. GARANTIE EN TECHNISCHE ONDERSTEUNING

Cecotec is aansprakelijk tegenover de eindgebruiker of consument voor elk gebrek aan overeenstemming dat bestaat op het ogenblik van de levering van het product onder de voorwaarden, bepalingen en termijnen die zijn vastgelegd in de toepasselijke regelgeving. Het wordt aanbevolen reparaties te laten uitvoeren door gekwalificeerd personeel.

Als u ooit een incident met het product ontdekt of vragen hebt, neem dan contact op met de officiële Technische Assistentie van Cecotec via het telefoonnummer +34 96 321 07 28.

8. COPYRIGHT

De intellectuele eigendomsrechten op de teksten in deze handleiding behoren toe aan CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Alle rechten voorbehouden. De inhoud van deze publicatie mag niet, geheel of gedeeltelijk, worden verveelvoudigd, opgeslagen in een geautomatiseerd gegevensbestand, doorgegeven of verspreid op welke wijze dan ook (elektronisch, mechanisch, door fotokopieën, opnamen en dergelijke) zonder voorafgaande toestemming van CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

Informatievereisten voor externe stroomtoevoer			
Gepubliceerde informatie	Waarde en nauwkeurigheid	Eenheid	Notities
Naam of merk van de fabrikant, registratienummer en adres van het bedrijf	Ningbo KAM HOY Electronic Appliance Co., Ltd. Sanfengqiao, Lan Jiang Street, Yu Yao City, Zhejiang, China	--	--

Naam van het model	KH6-050100EU	--	--
Tensión de entrada	100-240	V	Opgegeven door de fabrikant. Moet een waarde of een bereik zijn.
Ingangsfrequentie AC	50/60	Hz	Opgegeven door de fabrikant. Moet een waarde of een bereik zijn.
Uitgangsspanning	5.0	V	Nominale uitgangsspanning. Zal moeten aangeven of het wissel- of gelijkstroom is. Wanneer meer dan één fysieke uitgang of meer dan één uitgangsspanning wordt gemeten in laadconditie 1, worden de beschikbare sets uitgangsspanning - uitgangsstroom - uitgangsvermogen worden gepubliceerd.
Uitgangsstroom	1.0	A	Nominale uitgangsstroom: Wanneer meer dan één fysieke uitgang of meer dan één uitgangsspanning wordt gemeten in laadconditie 1, worden de beschikbare sets uitgangsspanning - uitgangsstroom - uitgangsvermogen worden gepubliceerd.
Uitgangsvermogen	5.0	W	Nominaal uitgangsvermogen. Wanneer meer dan één fysieke uitgang of meer dan één uitgangsspanning wordt gemeten in laadconditie 1, worden de beschikbare sets uitgangsspanning - uitgangsstroom - uitgangsvermogen worden gepubliceerd.

Gemiddelde efficiëntie in actieve modus	74.47 voor 115V/60Hz 74.63 voor 230V/50Hz	%	Opgegeven door de fabrikant op basis van de waarde berekend als het rekenkundig gemiddelde van het rendement bij oplaadconditie 1-4. Wanneer meerdere gemiddelde actieve rendementen worden opgegeven voor meerdere uitgangsspanningen die beschikbaar zijn in belastingsomstandigheid 1, is de gepubliceerde waarde de gemiddelde actieve efficiëntie die is opgegeven voor de laagste uitgangsspanning.
Rendement bij lage belasting (10 %)	--	%	Opgegeven door de fabrikant op basis van de waarde berekend in laadconditie 5. Externe voedingen met een nominaal uitgangsvermogen van 10 W of minder zijn van deze eis vrijgesteld. Wanneer meerdere actieve gemiddelde rendementen worden opgegeven voor meerdere uitgangsspanningen die beschikbaar zijn in belastingsomstandigheid 1, is de gepubliceerde waarde de opgegeven waarde voor de laagste uitgangsspanning.
Leeg belasting stroomverbruik	0.05 voor 115V/60Hz 0.06 voor 230V/50Hz	W	Opgegeven door de fabrikant op basis van de waarde berekend in laadconditie 6.

1. CZĘŚCI I KOMPONENTY

Rys. 1.

1. Pokrętko precyzji
2. Przetątnik zasilania
3. Kontrolka ładowania
4. Głowica z ostrzem
5. Grzebień prowadzący (1-10 mm)
6. Szczotka do czyszczenia
7. Olej lubrykujący
8. Kabel zasilający

UWAGA:

Grafika tej instrukcji obsługi tak jak rysunki w niej zawarte, są schematyczną prezentacją i możliwe, że nie będą się zgadzały dokładnie wraz z produktem.

2. PRZED UŻYCIEM

- To urządzenie jest zapakowane w opakowanie zaprojektowane w celu ochrony podczas transportu. Wyjmij urządzenie z pudełka i usuń wszystkie materiały opakowaniowe. Oryginalne pudełko i inne elementy opakowania można przechowywać w bezpiecznym miejscu, aby zapobiec uszkodzeniu urządzenia w przypadku konieczności jego transportu w przyszłości. Jeśli chcesz pozbyć się oryginalnego opakowania, pamiętaj o prawidłowym recyklingu wszystkich przedmiotów.
- Upewnij się, że wszystkie części i komponenty są dołączone i są w dobrym stanie. Jeśli któregoś z nich brakuje lub jest w złym stanie, natychmiast skontaktuj się z oficjalnym Serwisem Pomocy Technicznej Cecotec.

Zawartość pudełka

- Bamba PrecisionCare AllDrive Pro
- Grzebień od 1 do 10 mm
- Olej lubrykujący
- Szczotka do czyszczenia
- Ładowarka
- Ta instrukcja obsługi
- Należy całkowicie naładować urządzenie przed pierwszym użyciem.
- Nałóż olej na ostrza przed pierwszym użyciem produktu.

Uwaga

Wyłącz urządzenie przed wymianą lub wymianą jakichkolwiek akcesoriów.

3. FUNKCJONOWANIE

Instalacja głowicy

1. Upewnij się, że urządzenie jest wyłączone przed instalacją lub obsługą głowicy.
2. Dopasuj obie strony głowy do rowków na korpusie urządzenia.
3. Włóż głowicę do głównego korpusu urządzenia, jak pokazano na rysunku.

Rys. 2.

Zdejmowanie głowicy

1. Upewnij się, że urządzenie jest wyłączone przed dotknięciem głowy.
2. Przytrzymaj mocno korpus urządzenia i naciśnij białą strzałkę na głowicy.
3. Ostrożnie zdejmij głowicę z korpusu.

Rys. 3.

Instalacja grzebienia prowadzącego

1. Upewnij się, że urządzenie jest wyłączone przed zainstalowaniem lub obsługą grzebienia prowadzącego (5).
2. Wyrównaj tarczę precyzyjną (1) z cyfrą 10.
3. Zamontuj dotychczas grzebień prowadzący do korpusu, jak pokazano na rysunku 4.
4. Możesz dostosować rozmiar cięcia, obracając pokrętło precyzji(1).

Rys. 4.

Uwaga

Rozmiar cięcia może się różnić w zależności od kąta cięcia. Zaczynij od umieszczenia precyzyjnego pokrętła w wyższej pozycji i zmniejszaj rozmiar podczas strzyżenia włosów.

Instrukcje użytkownika

1. Przesuń przetątnik do pozycji wyłączenia, aby wyłączyć urządzenie.
2. Zamontuj grzebień prowadzący i ustaw precyzyjną tarczę na żądanej długość.
3. Przesuń przetątnik do pozycji włączenia, aby włączyć urządzenie.
4. Przycinaj włosy, prowadząc płaską część grzebienia po skórze.
5. Unikaj zatykania urządzenia, okresowo czyszcząc i usuwając nadmiar włosów.

Uwaga

Pokrętło precyzyjności nie będzie się obracać podczas działania urządzenia.

4. CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

- Przed czyszczeniem, montażem lub demontażem którejkolwiek z jego części wyłącz i odłącz urządzenie od gniazdka elektrycznego.
- Aby wyczyścić głowicę, zdemontuj ją i użyj szczoteczki do usunięcia włosów z głowicy i głównego korpusu urządzenia.
- Zdejmij grzebień prowadzący i głowicę i umyj je pod bieżącą wodą. Nie używaj gorącej wody
- Do czyszczenia produktu nie należy używać sprężonego powietrza, gąbek, proszków ani ściernych środków czyszczących.
- Nie zanurzaj korpusu urządzenia w wodzie ani innym płynie.
- Głowica jest wodoodporna, w razie potrzeby można ją umyć wodą. Wysusz go dokładnie przed schowaniem lub ponownym zamontowaniem w urządzeniu.
- Wyczyść urządzenie i akcesoria po każdym użyciu.
- Regularnie sprawdzaj stan urządzenia, zwracając szczególną uwagę na ruchome części.

Uwaga

Urządzenie w całości, oprócz głowicy nie można myć, nie zanurzaj go w wodzie.

Smarowanie ostrza

- Jeśli myjesz głowicę ostrza wodą, będzie ona wymagać smarowania co najmniej raz w miesiącu.
- Używaj tylko lekkich olejów naftowych, ponieważ nie odparują i spowalniają prędkość ostrzy.
- Nie używaj olejku do włosów, smaru ani żadnej mieszanki oleju z naftą lub rozpuszczalnikami, ponieważ szybko wyparują.

5. SPECYFIKACJA TECHNICZNA

Nazwa produktu: Bamba PrecisionCare AllDrive Pro

Referencja produktu: 04401

Ładowarka: Wejście 100-240 V~, 50/60 Hz, 0,2 A Maks

Wyjście: 5 V , 1000 mA

Golarka: Wejście: 5 V , 1000 mA

Bateria: 3.7 V, 600 mAh, 2.22 Wh

Specyfikacje techniczne mogą ulec zmianie bez wcześniejszego powiadomienia w celu poprawy jakości produktu.

Wyprodukowano w Chinach | Zaprojektowano w Hiszpanii

6. RECYKLING URZĄDZEŃ ELEKTRYCZNYCH I ELEKTRONICZNYCH



Ten symbol oznacza, że zgodnie z obowiązującymi przepisami produkt i/ lub baterię należy utylizować oddzielnie od odpadów domowych. Kiedy ten produkt osiągnie koniec okresu użytkowania, należy wyjąć baterie/ akumulatory i przekazać go do punktu zbiórki wyznaczonego przez władze lokalne.



W celu uzyskania szczegółowych informacji na temat najodpowiedniejszego sposobu utylizacji sprzętu elektrycznego i elektronicznego i/lub odpowiednich baterii konsument powinien skontaktować się z lokalnymi władzami.

Przestrzeganie powyższych wytycznych pomoże chronić środowisko.

7. GWARANCJA I SERWIS POMOCY TECHNICZNEJ

Cecotec odpowie użytkownikowi lub konsumentowi końcowemu za wszelkie niezgodności występujące w momencie dostawy produktu na warunkach i terminach określonych w obowiązujących przepisach.

Zaleca się, aby naprawy były przeprowadzane przez wyspecjalizowany personel.

Jeśli wykryjesz incydent z produktem lub masz jakiegokolwiek pytania, skontaktuj się z oficjalnym Serwisem Pomocy Technicznej Cecotec pod numerem telefonu +34 96 321 07 28.

8. COPYRIGHT

Prawa własności intelektualnej do tekstów tej instrukcji obsługi należą do CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Wszelkie prawa zastrzeżone. Treść niniejszej publikacji nie może być w całości ani w części reprodukowana, przechowywana w systemie wyszukiwania, przekazywana lub rozpowszechniana w jakiegokolwiek sposób (elektroniczny, mechaniczny, fotokopiowany, nagrywany lub podobny) bez uprzedniej zgody CECOTEC INNOVACIONES, SL

Wymagania informacyjne dotyczące zewnętrznych źródeł zasilania			
Informacja opublikowana	Wartość i precyzja	Ilość	Uwagi
Nazwa lub marka producenta numer rejestru handlowego i adres	Ningbo KAM HOY Electronic Appliance Co., Ltd. Sanfengqiao, Lan Jiang Street, Yu Yao City, Zhejiang, China	--	--

Nazwa modelu	KH6-050100EU	--	--
Ciśnienie wlotowe:	100-240	V	Specyfikacja producenta. Musi to być wartość lub zakres.
Wejście częstotliwości AC	50/60	Hz	Specyfikacja producenta. Musi to być wartość lub zakres.
Napięcie wyjściowe	5.0	V	Znamionowe napięcie wyjściowe. Powinno zostać wskazane, czy jest to prąd przemienny czy stały. W przypadkach, gdy więcej niż jedno wyjście fizyczne lub więcej niż jedno napięcie wyjściowe jest mierzone w stanie obciążenia 1, dostępne będą zestawy Napięcie wyjściowe - Prąd wyjściowy - Moc wyjściowa.
Wysoka intensywność	1.0	A	Znamionowy prąd wyjściowy. W przypadkach, gdy więcej niż jedno wyjście fizyczne lub więcej niż jedno napięcie wyjściowe jest mierzone w stanie obciążenia 1, dostępne będą zestawy Napięcie wyjściowe - Prąd wyjściowy - Moc wyjściowa.
Moc wyjściowa	5.0	W	Znamionowa moc wyjściowa. W przypadkach, gdy więcej niż jedno wyjście fizyczne lub więcej niż jedno napięcie wyjściowe jest mierzone w stanie obciążenia 1, dostępne będą zestawy Napięcie wyjściowe - Prąd wyjściowy - Moc wyjściowa.

Średnia wydajność w trybie aktywnym	74.47 dla 115V/60Hz 74.63 dla 230V/50Hz	%	Deklarowana przez producenta na podstawie wartości obliczonej jako średnia arytmetyczna sprawności w warunkach obciążenia 1-4. W przypadkach, gdy wiele średnich sprawności czynnych jest deklarowanych dla wielu napięć wyjściowych dostępnych w stanie obciążenia 1, opublikowana wartość będzie średnią sprawnością czynną zadeklarowaną dla najniższego napięcia wyjściowego.
Niska wydajność obciążenia (10%)	--	%	Deklarowane przez producenta na podstawie obliczonej wartości w stanie obciążenia 5. Zasilacze zewnętrzne o nominalnej mocy wyjściowej 10 W lub mniejszej będą zwolnione z tego wymogu. W przypadkach, gdy zadeklarowano wiele średnich sprawności czynnych dla wielu dostępnych napięć wyjściowych w stanie obciążenia 1, opublikowana wartość będzie wartością zadeklarowaną dla najniższego napięcia wyjściowego.
Zużycie elektryczne	0.05 dla 115V/60Hz 0.06 dla 230V/50Hz	W	Deklarowane przez producenta na podstawie zmierzonej wartości dla stanu obciążenia 6.

1. ČÁSTI A SLOŽENÍ

Obr. 1.

1. Přesný číselník
2. Přerušovač zapnutí/vypnutí
3. Indikátor nabití
4. Hlavice s žiletkou
5. Vodící hřeben (1-10 mm)
6. Kartáč na čištění
7. Lubrikační olej
8. Napájecí kabel

POZNÁMKA:

Grafika v této příručce je schematickým znázorněním a nemusí přesně odpovídat výrobku.

2. PŘED POUŽITÍM

- Tento spotřebič je zabalen v obalu, který jej chrání během přepravy. Tento spotřebič je zabalen v obalu, který jej chrání během přepravy. Originální krabici a další obalové položky můžete uschovat na bezpečném místě, abyste zabránili poškození zařízení v případě potřeby přepravy v budoucnu. Pokud chcete obaly vyhodit, ujistěte se, že se jich zbavíte správným způsobem.
- Ujistěte se, že všechny díly a součásti jsou zahrnuty a v dobrém stavu. Pokud některá chybí nebo není v dobrém stavu, okamžitě kontaktujte oficiální servisní službu Cecotec.

Obsah krabice

- Bamba PrecisionCare AllDrive Pro
- Hřeben 1-10 mm
- Lubrikační olej
- Kartáč na čištění
- Adaptér
- Tento návod k použití

- Proszę catkowicie natadować urządzenie przed pierwszym użyciem.
- Použijte na žiletku olej před prvním použitím přístroje.

Upozornění

Vypněte přístroj, než budete vyměňovat nebo odstraňovat jakékoli příslušenství.

3. FUNGOVÁNÍ

Instalace hlavice

1. Ujistěte se, že je přístroj vypnutý, než budete instalovat nebo manipulovat s hlavici.
2. Zarovnejte obě strany hlavice s drážkami situovanými na těle přístroje.
3. Vložte hlavici do hlavního těla přístroje, jak je ukázáno na obrázku.

Obr. 2.

Vyjmutí hlavice

1. Ujistěte se, že je přístroj vypnutý, než budete manipulovat s hlavici.
2. Pevně uchopte tělo zařízení a stiskněte bílou šipku na hlavě.
3. Opatrně vyjměte hlavu z těla.

Obr. 3.

Instalace vodícího hřebene

1. Ujistěte se, že je přístroj vypnutý, než budete instalovat nebo manipulovat s příslušenstvím vodícího hřebene.
2. Zarovnejte číselník přesnosti (1) s číslem 10..
3. Nainstalujte připojený vodící hřeben k tělu, jak je znázorněno na obrázku 4.
4. Můžete nastavit výšku sestříhu otočením kolečka nastavení přesnosti (1).

Obr. 4.

Poznámka

Velikost sestříhu může být různá podle úhlu použitého během sestříhu. Začněte použitím přesnosti vyšší a postupně snižujte, až dosáhnete požadované výšky sestříhu.

Návod k použití

1. Posuňte tlačítko do pozice vypnutí pro vypnutí přístroje.
2. Namontujte hřeben a nastavte přesnost podle požadavků.
3. Posuňte tlačítko zapnutí do pozice zapnutí pro zapnutí přístroje.
4. Stříhejte proti růstu vedením ploché části hřebene na pokožce.
5. Zabraňte ucpaní zařízení pravidelným čištěním a odstraňováním přebytečných vlasů.

Poznámka

Během fungování přístroje se nebude měnit přesnost sestříhu.

4. ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

- Vypněte přístroj, odpojte ho z elektrické sítě, než budete přístroj čistit nebo připojovat nebo odpojovat některé jeho části.
- Pro čištění hlavy ji rozeberte a pomocí kartáče odstraňte vlasy z hlavy i hlavní tělo zařízení.
- Odstraňte vodící hřeben a hlavici a omyjte je vodou. Nepoužívejte horkou vodu
- Nepoužívejte stlačený vzduch, houby, prášky nebo abrazivní čistící prostředky na čištění tohoto přístroje.
- Vyvarujte se ponoření přístroje do vody nebo jakékoli jiné tekutiny.
- Pro čištění hlavy ji rozeberte a pomocí kartáče odstraňte vlasy z hlavy i hlavní tělo zařízení.
- Po každém použití přístroj a jeho příslušenství vyčistěte.
- Pravidelně kontrolujte stav zařízení a věnujte zvláštní pozornost pohyblivým částem.

Upozornění

Hlavní tělo přístroje není voděodolné, nenamáčejte ho.

Lubrikace žiletek

- Pokud omýváte hlavu čepele vodou, bude nutné ji alespoň jednou ročně promazat Měsíc.
- Používejte pouze oleje lehkého petroleje, protože se nevypařují a zpomalí rychlost žiletek.
- Nepoužívejte olej na vlasy, tuk ani jakoukoli směs olejů s kerosinem ani s rozpouštědly, protože se rychle vypařují.

5. TECHNICKÉ SPECIFIKACE

Název produktu: Bamba PrecisionCare AllDrive Pro

Reference produktu: 04401

Nabíječka: Vstup 100-240 V~, 50/60 Hz, 0.2A Max

Výstup: 5 V , 1000 mA

Barbero: Vstup: 5 V , 1000 mA

Baterie: 3.7 V, 600 mAh, 2.22 Wh

Technické specifikace se mohou změnit bez předchozího upozornění za účelem zlepšení kvality produktu.

Vyrobeno v Číně | Navrženo ve Španělsku

6. RECYKLACE ELEKTRICKÝCH A ELEKTRONICKÝCH ZAŘÍZENÍ



Tento symbol označuje, že podle platných předpisů musí být výrobek a/ nebo baterie likvidovány odděleně od domovního odpadu. Po skončení životnosti tohoto výrobku byste měli baterie/akumulátory vyjmout a



odnést na sběrné místo určené místními úřady.
Pro podrobné informace o nejvhodnějším způsobu likvidace elektrického a elektronického zařízení a/nebo odpovídajících baterií by měl spotřebitel kontaktovat místní úřady
Dodržování výše uvedených pokynů přispěje k ochraně životního prostředí.

7. ZÁRUKA A TECHNICKÝ SERVIS

Společnost Cecotec odpovídá konečnému uživateli nebo spotřebiteli za jakýkoli nesoulad, který existuje v době dodání výrobku za podmínek a ve lhůtách stanovených platnými předpisy. Doporučuje se, aby opravy prováděl kvalifikovaný personál.
Pokud zjistíte problém s výrobkem nebo máte jakékoli dotazy, obraťte se na oficiální technickou podporu společnosti Cecotec na čísle +34 96 321 07 28.

8. COPYRIGHT

Práva duševního vlastnictví k textům v této příručce patří společnosti CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Všechna práva jsou vyhrazena. Obsah této publikace nesmí být vcelku ani po částech reprodukován, ukládán do vyhledávacího systému, přenášen nebo šířen jakýmkoli způsobem (elektronicky, mechanicky, fotokopírováním, nahráváním nebo podobně) bez předchozího souhlasu společnosti CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

Požadavky na informace o externích napájecích zdrojích			
Zveřejněné informace	Hodnota a přesnost	Jednotka	Poznámky
Název nebo značka výrobce, číslo v obchodním rejstříku a adresa	Ningbo KAM HOY Electronic Appliance Co., Ltd. Sanfengqiao, Lan Jiang Street, Yu Yao City, Zhejiang, China	--	--
Jméno modelu:	KH6-050100EU	--	--
Vstupní tlak	100-240	V	Stanoveno výrobcem. Musí to být hodnota nebo rozsah.

Vstupní frekvence střídavého proudu	50/60	Hz	Stanoveno výrobcem. Musí to být hodnota nebo rozsah.
Výstupní napětí	5.0	V	Nominální výstupní napětí. Musíte uvést, zda se jedná o střídavý nebo stejnosměrný proud. V případech, kdy se v zátěžovém stavu 1 měří více než jeden fyzický výstup nebo více než jedno výstupní napětí, zveřejní se soubory výstupní napětí - výstupní proud - výstupní výkon, které jsou k dispozici.
Výstupní proud	1.0	A	Nominální výstupní proud. V případech, kdy se v zátěžovém stavu 1 měří více než jeden fyzický výstup nebo více než jedno výstupní napětí, zveřejní se soubory výstupní napětí - výstupní proud - výstupní výkon, které jsou k dispozici.
Výstupní výkon	5.0	W	Nominální výstupní výkon. V případech, kdy se v zátěžovém stavu 1 měří více než jeden fyzický výstup nebo více než jedno výstupní napětí, zveřejní se soubory výstupní napětí - výstupní proud - výstupní výkon, které jsou k dispozici.

Průměrná účinnost v aktivním režimu	74.47 para 115V/60Hz 74.63 para 230V/50Hz	%	Deklarováno výrobcem na základě hodnoty vypočtené jako aritmetický průměr účinnosti při zatížení 1-4. V případech, kdy je deklarováno více průměrných činných účinností pro více výstupních napětí dostupných při zatěžovacím stavu 1, je zveřejněnou hodnotou průměrná činná účinnost deklarovaná pro nejnižší výstupní napětí.
Účinnost při nízkém zatížení (10 %)	--	%	Deklarováno výrobcem na základě hodnoty vypočtené v zatěžovacím stavu 5. Tento požadavek se nevztahuje na externí zdroje napájení se jmenovitým výstupním výkonem 10 W nebo nižším. V případech, kdy je deklarováno více průměrných činných účinností pro více výstupních napětí dostupných při zatěžovacím stavu 1, je zveřejněnou hodnotou deklarovaná hodnota pro nejnižší výstupní napětí.
Spotřeba energie bez zátěže	0.05 para 115V/60Hz 0.06 para 230V/50Hz	W	Deklarováno výrobcem na základě naměřené hodnoty pro zatěžový stav 6.

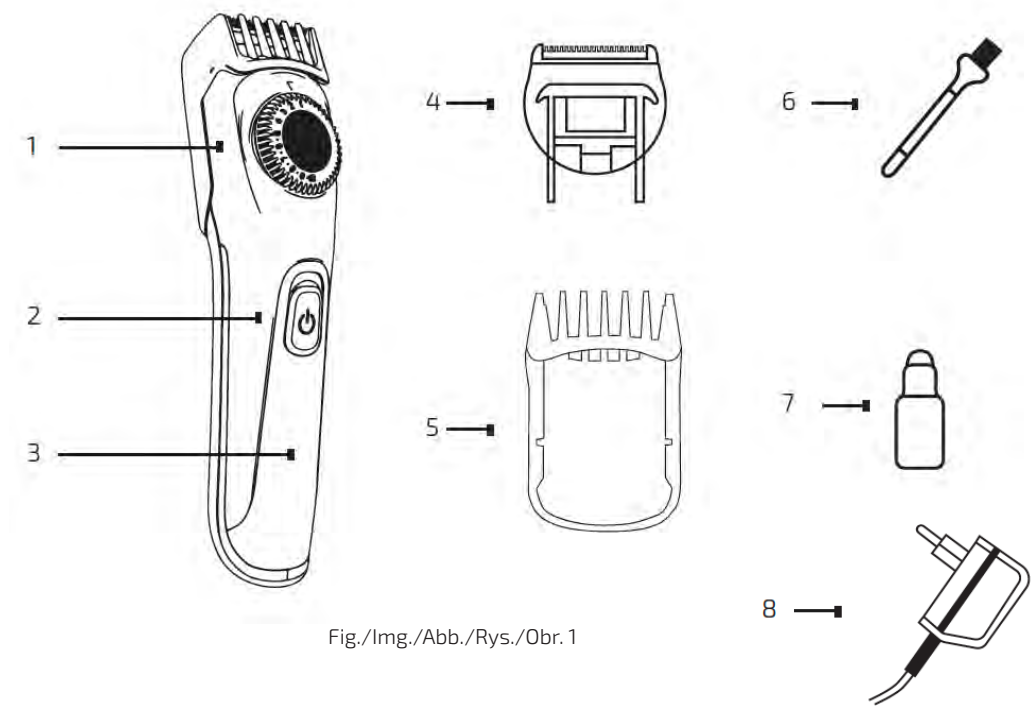


Fig./Img./Abb./Rys./Obr. 1

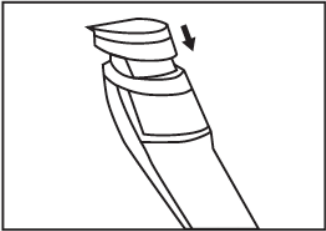


Fig./Img./Abb./Rys./Obr. 2

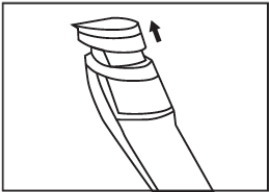


Fig./Img./Abb./Rys./Obr. 3

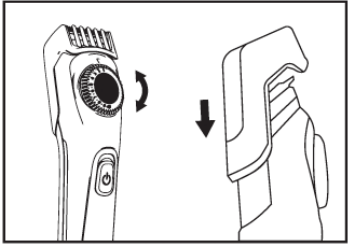


Fig./Img./Abb./Rys./Obr. 4

www.cecotec.es

Cecotec Innovaciones S. L.
C/de la Pinadeta s/n, 46930
Quart de Poblet, Valencia, Spain

EA01221129